



2023/0232(COD)

15.2.2024

OPINIA

Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi

dla Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i
Bezpieczeństwa Żywności

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie monitorowania i odporności gleb (prawo o monitorowaniu gleb)
(COM(2023)416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Maria Noichl

PA_Legam

POPRAWKI

Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi zwraca się do Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, jako komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę, co następuje:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Gleba jest podstawowym, ograniczonym, **nieodnawialnym** i niezastąpionym zasobem, który ma kluczowe znaczenie dla gospodarki, środowiska i społeczeństwa.

Poprawka

(1) Gleba jest podstawowym, ograniczonym i niezastąpionym zasobem, który ma kluczowe znaczenie dla **produkcji rolnej i leśnej**, gospodarki, środowiska, **produkcji żywności**, **bezpieczeństwa żywnościowego** i społeczeństwa.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) Zdrowe gleby są w dobrym stanie chemicznym, biologicznym i fizycznym, tak że mogą zapewniać usługi ekosystemowe, które są niezbędne dla ludzi i środowiska, takie jak bezpieczna, bogata w składniki odżywcze żywność w wystarczającej ilości, biomasa, czysta woda, obieg składników odżywczych, składowanie dwutlenku węgla i siedliska na potrzeby różnorodności biologicznej. **60–70 % gleb w Unii znajduje się jednak w stanie pogorszonym i nadal ulega degradacji.**

Poprawka

(2) Zdrowe gleby są w dobrym stanie chemicznym, biologicznym i fizycznym, tak że mogą **skuteczniej** zapewniać usługi ekosystemowe, które są niezbędne dla ludzi i środowiska, takie jak bezpieczna, bogata w składniki odżywcze żywność w wystarczającej ilości, biomasa, czysta woda, obieg składników odżywczych, składowanie dwutlenku węgla i siedliska na potrzeby różnorodności biologicznej.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) Usługi ekosystemowe zapewniane przez gleby obejmują usługi kulturowe, dzięki którym może powstawać wiedza naukowa oraz można wspierać i upowszechniać edukację naukową. Wartość naukowa i edukacyjna gleb uzasadnia potrzebę zachowania najlepszych przykładów różnorodności gleb w krajach UE, tak aby obecne i przyszłe pokolenia mogły kontynuować badania naukowe nad tymi zasobami.

Poprawka 4

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 3 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Procesy glebotwórcze są bardzo powolne – według Komisji Europejskiej potrzeba co najmniej 500 lat, by powstało 2,5 cm nowej wierzchniej warstwy gleby – ale zdrowie gleb można utrzymać lub poprawić, podejmując i stosując odpowiednie środki, zatem niniejsza dyrektywa nie powinna narzucać restrykcyjnych środków i nieosiągalnych celów.

Poprawka 5

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9) Unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 stanowi, że istotne jest, aby wzmóc wysiłki na rzecz ochrony żyzności gleb, ograniczenia erozji gleb i zwiększenia w nich zawartości materii organicznej przez przyjmowanie praktyk

(9) Unijna strategia na rzecz bioróżnorodności 2030 stanowi, że istotne jest, aby wzmóc wysiłki na rzecz ochrony **i zwiększenia** żyzności gleb, ograniczenia erozji gleb i zwiększenia w nich zawartości materii organicznej przez przyjmowanie

zrównoważonego gospodarowania glebami. Stanowi również, że konieczne jest poczynienie znacznych postępów w zakresie identyfikacji miejsc z zanieczyszczoną glebą, rekultywacji zdegradowanych gleb, określania warunków ich dobrego stanu ekologicznego, wprowadzania celów w zakresie rekultywacji oraz poprawy monitorowania zdrowia gleb.

lub kontynuowanie praktyk zrównoważonego gospodarowania glebami. Stanowi również, że konieczne jest poczynienie znacznych postępów w zakresie identyfikacji miejsc z zanieczyszczoną glebą, rekultywacji zdegradowanych gleb, określania warunków ich dobrego stanu ekologicznego, wprowadzania celów w zakresie rekultywacji oraz poprawy monitorowania zdrowia gleb.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Strategia UE na rzecz ochrony gleb 2030 określa długoterminową wizję, zgodnie z którą do 2050 r. wszystkie ekosystemy glebowe w UE będą w **dobrym** stanie, **a tym samym** będą bardziej odporne. **Mające kluczowe znaczenie** zdrowe gleby przyczyniają się do realizacji celów UE polegających na osiągnięciu neutralności klimatycznej, rozwoju czystej (bio)gospodarki o obiegu zamkniętym, odwróceniu procesu utraty różnorodności biologicznej, ochronie zdrowia ludzi, powstrzymaniu pustynnienia i odwróceniu procesu degradacji gleby.

Poprawka

(10) Strategia UE na rzecz ochrony gleb 2030 określa długoterminową wizję, zgodnie z którą do 2050 r. wszystkie ekosystemy glebowe w UE będą w **lepszym** stanie **i** będą bardziej odporne. **Zdrowe gleby to jedno z rozwiązań przyczyniających** się do realizacji celów UE polegających na osiągnięciu neutralności klimatycznej, rozwoju czystej (bio)gospodarki o obiegu zamkniętym, odwróceniu procesu utraty różnorodności biologicznej, ochronie zdrowia ludzi, **zapewnieniu bezpieczeństwa żywnościowego**, powstrzymaniu pustynnienia, **magazynowaniu wód gruntowych** i odwróceniu procesu degradacji gleby. **Rolnictwo już teraz wnosi zasadniczy wkład w ochronę zdrowia gleb oraz zachowanie krajobrazu i różnorodności biologicznej. Ponadto dzięki wielowymiarowej roli rolnictwa uzyskuje się dodatkowe pozytywne efekty zewnętrzne dla terytoriów, co pomaga przetrwać społecznościom wiejskim oraz wzmacnia zasoby środowiskowe i ekosystemowe.**

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) Finansowanie ma zasadnicze znaczenie dla umożliwienia przejścia na zdrowe gleby. Wieloletnie ramy finansowe zapewniają szereg możliwości finansowania ochrony gleb, zrównoważonego gospodarowania nimi i ich regeneracji. „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie” to jedna z pięciu misji UE w ramach programu „Horyzont Europa”; jest on poświęcony w szczególności promowaniu zdrowia gleb. Misja „Gleby” jest kluczowym instrumentem wdrażania niniejszej dyrektywy. Jego celem jest przeprowadzenie transformacji w kierunku zdrowych gleb poprzez finansowanie ambitnego programu badań naukowych i innowacji, utworzenie sieci 100 żywych laboratoriów i sztandarowych projektów na obszarach wiejskich i miejskich, przyspieszenie opracowania zharmonizowanych ram monitorowania gleb oraz zwiększenie świadomości na temat znaczenia gleb. Inne programy unijne, które uwzględniają cele przyczyniające się do tworzenia zdrowych gleb, to wspólna polityka rolna, fundusze polityki spójności, program działań na rzecz środowiska i klimatu, program prac „Horyzont Europa”, Instrument Wsparcia Technicznego, Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności oraz InvestEU.

Poprawka

(11) **Dodatkowe** finansowanie ma zasadnicze znaczenie dla umożliwienia przejścia na zdrowe gleby. Wieloletnie ramy finansowe zapewniają szereg możliwości finansowania ochrony gleb, zrównoważonego gospodarowania nimi i ich regeneracji. „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie” to jedna z pięciu misji UE w ramach programu „Horyzont Europa”; jest on poświęcony w szczególności promowaniu zdrowia gleb. Misja „Gleby” jest kluczowym instrumentem wdrażania niniejszej dyrektywy. Jego celem jest przeprowadzenie transformacji w kierunku zdrowych gleb poprzez finansowanie ambitnego programu badań naukowych i innowacji, utworzenie sieci 100 żywych laboratoriów i sztandarowych projektów na obszarach wiejskich i miejskich, przyspieszenie opracowania zharmonizowanych ram monitorowania gleb oraz zwiększenie świadomości na temat znaczenia gleb. **Ta sieć powinna obejmować dziewięć regionów najbardziej oddalonych (art. 349 TFUE)^{40a}, ponieważ skupia się w nich 80 % różnorodności biologicznej Unii.** Inne programy unijne, które uwzględniają cele przyczyniające się do tworzenia zdrowych gleb, to wspólna polityka rolna, fundusze polityki spójności, program działań na rzecz środowiska i klimatu, program prac „Horyzont Europa”, Instrument Wsparcia Technicznego, Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności oraz InvestEU. **Niniejsza dyrektywa nie powinna mieć wpływu na środki finansowe WPR, mimo że mogą one przyczynić się do realizacji takiego celu ogólnego.**

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) W konkluzjach z dnia 23 października 2020 r.⁴³ Rada poparła Komisję w zintensyfikowaniu wysiłków na rzecz lepszej ochrony gleb ***i różnorodności biologicznej gleb jako nieodnawialnego zasobu o zasadniczym znaczeniu.***

⁴³ Konkluzje Rady pt. „Różnorodność biologiczna – potrzeba podjęcia pilnych działań”, 12210/20.

Poprawka

(13) W konkluzjach z dnia 23 października 2020 r.⁴³ Rada poparła Komisję w zintensyfikowaniu wysiłków na rzecz lepszej ochrony gleb.

⁴³ Konkluzje Rady pt. „Różnorodność biologiczna – potrzeba podjęcia pilnych działań”, 12210/20.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119⁴⁴ określono wiążący cel polegający na osiągnięciu neutralności klimatycznej w Unii do 2050 r., a co za tym idzie ujemnego bilansu emisyjnego oraz na priorytetowym traktowaniu szybkich i przewidywalnych redukcji emisji, przy jednoczesnym zwiększaniu pochłaniania przez naturalne pochłaniacze. Zrównoważone gospodarowanie glebami prowadzi do większej sekwestracji dwutlenku węgla, a w większości przypadków przynosi dodatkowe korzyści ekosystemom i różnorodności biologicznej. W komunikacie Komisji w sprawie

Poprawka

(14) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119⁴⁴ określono wiążący cel polegający na osiągnięciu neutralności klimatycznej w Unii do 2050 r., a co za tym idzie ujemnego bilansu emisyjnego oraz na priorytetowym traktowaniu szybkich i przewidywalnych redukcji emisji, przy jednoczesnym zwiększaniu pochłaniania przez naturalne pochłaniacze. Zrównoważone gospodarowanie glebami prowadzi do większej sekwestracji dwutlenku węgla, a w większości przypadków przynosi dodatkowe korzyści ekosystemom i różnorodności biologicznej. W komunikacie Komisji w sprawie

zrównoważonego obiegu węgla⁴⁵ podkreślono potrzebę jasnej i przejrzystej identyfikacji działań, które w sposób jednoznaczny przyczyniają się do usuwania dwutlenku węgla z atmosfery, jak unijne ramy certyfikacji usuwania dwutlenku węgla z naturalnych ekosystemów, w tym z gleb. Co więcej, zmienione rozporządzenie w sprawie użytkowania gruntów, zmiany użytkowania gruntów i leśnictwa nie tylko wskazuje węgiel w glebie jako mający kluczowe znaczenie w osiągnięciu celów na drodze do Europy neutralnej dla klimatu, ale również wzywa państwa członkowskie do przygotowania systemu monitorowania zasobów węgla w glebie, z wykorzystaniem m.in. zbioru danych ramowych dotyczących użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS).

⁴⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

⁴⁵ Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Zrównoważony obieg węgla”, COM(2021) 800 final.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję

(17) W komunikacie Komisji w sprawie

zrównoważonego obiegu węgla⁴⁵ podkreślono potrzebę jasnej i przejrzystej identyfikacji działań, które w sposób jednoznaczny przyczyniają się do usuwania dwutlenku węgla z atmosfery, jak unijne ramy certyfikacji usuwania dwutlenku węgla z naturalnych ekosystemów, w tym z gleb. Co więcej, zmienione rozporządzenie w sprawie użytkowania gruntów, zmiany użytkowania gruntów i leśnictwa nie tylko wskazuje węgiel w glebie jako mający kluczowe znaczenie w osiągnięciu celów na drodze do Europy neutralnej dla klimatu, ale również wzywa państwa członkowskie do przygotowania systemu monitorowania zasobów węgla w glebie, z wykorzystaniem m.in. zbioru danych ramowych dotyczących użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS) **lub istniejących krajowych systemów pomiarowych**.

⁴⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

⁴⁵ Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Zrównoważony obieg węgla”, COM(2021) 800 final.

Poprawka

(17) W komunikacie Komisji w sprawie

zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego i zwiększenia odporności systemów żywnościowych⁴⁷ podkreślono, że zrównoważona gospodarka żywnościowa ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa żywnościowego. Zdrowe gleby sprawiają, że unijny system żywnościowy jest bardziej odporny poprzez zagwarantowanie podstawy dla bogatej w składniki odżywcze i zapewnianej w wystarczającej ilości żywności.

⁴⁷ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Zapewnienie bezpieczeństwa żywnościowego i zwiększenie odporności systemów żywnościowych”, COM(2022) 133 final.

zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego i zwiększenia odporności systemów żywnościowych⁴⁷ podkreślono, że zrównoważona gospodarka żywnościowa ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa żywnościowego *i suwerenności żywnościowej. Produktywne i zdrowe gleby sprawiają, że unijny system żywnościowy jest bardziej odporny poprzez zagwarantowanie podstawy dla bogatej w składniki odżywcze, bezpiecznej i zapewnianej w wystarczającej ilości żywności. Wspólna polityka rolna daje zharmonizowane ramy gwarantujące bezpieczeństwo dostaw żywności.*

⁴⁷ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Zapewnienie bezpieczeństwa żywnościowego i zwiększenie odporności systemów żywnościowych”, COM(2022) 133 final.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję

(19) W glebach kryje się ponad 25 % zasobów całej różnorodności biologicznej i stanowią one drugi pod względem wielkości rezerwuar węgla na naszej planecie. Ze względu na swoją zdolność do wychwytywania i składowania dwutlenku węgla zdrowe gleby przyczyniają się do osiągnięcia celów Unii w zakresie zmiany klimatu. Zdrowe gleby stanowią również siedlisko sprzyjające rozwojowi organizmów oraz mają kluczowe znaczenie dla zwiększenia różnorodności biologicznej i stabilności ekosystemów.
Różnorodność biologiczna pod ziemią i na ziemi jest ściśle powiązana i współdziała

Poprawka

(19) W glebach kryje się ponad 25 % zasobów całej różnorodności biologicznej i stanowią one drugi pod względem wielkości rezerwuar węgla na naszej planecie. Ze względu na swoją zdolność do wychwytywania i składowania dwutlenku węgla zdrowe gleby przyczyniają się do osiągnięcia celów Unii w zakresie zmiany klimatu. Zdrowe gleby stanowią również siedlisko sprzyjające rozwojowi organizmów oraz mają kluczowe znaczenie dla zwiększenia różnorodności biologicznej i stabilności ekosystemów.

ze sobą poprzez wzajemne relacje (np. grzyby mikoryzowe, które łączą korzenie roślin).

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję

(22) Degradacja gleb wpływa na żyzność, plony, odporność na szkodniki i odżywczą jakość żywności. Ponieważ 95 % naszej żywności produkowanej jest bezpośrednio lub pośrednio na glebach, a liczba ludności na świecie stale rośnie, kluczowe znaczenie ma utrzymanie dobrego stanu tych ograniczonych zasobów naturalnych, aby zapewnić bezpieczeństwo żywnościowe w perspektywie długoterminowej oraz zabezpieczyć produktywność i rentowność unijnego rolnictwa. Praktyki zrównoważonego gospodarowania glebami utrzymują lub poprawiają zdrowie gleb i przyczyniają się do zrównoważoności i odporności **systemu żywnościowego**.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Długoterminowym celem dyrektywy jest osiągnięcie zdrowych gleb do 2050 r. Jako etap pośredni, biorąc pod uwagę ograniczoną wiedzę na temat stanu gleb oraz skuteczności i kosztów działań mających na celu regenerację ich zdrowia, w dyrektywie przyjmuje się podejście etapowe. Na pierwszym etapie nacisk zostanie położony na ustanowienie ram

Poprawka

(22) Degradacja gleb wpływa na żyzność, plony, odporność na szkodniki i odżywczą jakość żywności. Ponieważ 95 % naszej żywności produkowanej jest bezpośrednio lub pośrednio na glebach, a liczba ludności na świecie stale rośnie, kluczowe znaczenie ma utrzymanie dobrego stanu tych ograniczonych zasobów naturalnych, aby zapewnić bezpieczeństwo żywnościowe w perspektywie długoterminowej oraz zabezpieczyć produktywność i rentowność unijnego rolnictwa. Praktyki zrównoważonego gospodarowania glebami, **jak określono we wspólnej polityce rolnej**, utrzymują lub poprawiają zdrowie gleb i przyczyniają się do zrównoważoności i odporności **systemów rolno-spożywczych**.

Poprawka

(23) Długoterminowym celem dyrektywy jest dążenie do osiągnięcia zdrowych gleb do 2050 r. Jako etap pośredni, biorąc pod uwagę ograniczoną wiedzę na temat stanu gleb oraz skuteczności i kosztów działań mających na celu regenerację ich zdrowia, w dyrektywie przyjmuje się podejście etapowe. Na pierwszym etapie nacisk

monitorowania gleb i ocenę sytuacji gleb w całej UE. Obejmie on również wymogi dotyczące ustanowienia środków mających na celu zrównoważone gospodarowanie glebami i rekultywację zdegradowanych gleb po ustaleniu ich stanu, ale bez nakładania obowiązku osiągnięcia zdrowych gleb do 2050 r. ani celów pośrednich. To proporcjonalne podejście umożliwi odpowiednie przygotowanie, zachęty i uruchomienie zrównoważonego gospodarowania glebami oraz rekultywację niezdrowych gleb. Na drugim etapie, gdy tylko dostępne będą wyniki pierwszej oceny analizy gleb i tendencji, Komisja podsumuje postępy w realizacji celu na 2050 r. ***i związane z nimi doświadczenia, a w razie potrzeby zaproponuje przegląd dyrektywy w celu przyspieszenia postępów do 2050 r.***

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Przeciwdziałanie presji wywieranej na gleby i określenie odpowiednich środków mających na celu utrzymanie zdrowia gleb lub regenerację ich zdrowia wymaga uwzględnienia różnorodności typów gleb, szczególnych warunków lokalnych i klimatycznych oraz użytkowania gruntów lub pokrycia terenu. Właściwe jest zatem, aby państwa członkowskie ustanowiły okręgi glebowe. Okręgi glebowe powinny stanowić podstawowe jednostki zarządzania na potrzeby gospodarowania glebami oraz wprowadzania środków w celu spełnienia wymogów określonych w niniejszej dyrektywie, w szczególności w odniesieniu do monitorowania i oceny zdrowia gleb. ***Należy określić liczbę, zasięg geograficzny i granice okręgów glebowych dla każdego państwa członkowskiego, aby ułatwić***

zostanie położony na ustanowienie ram monitorowania gleb i ocenę sytuacji gleb w całej UE. Obejmie on również wymogi dotyczące ustanowienia środków mających na celu zrównoważone gospodarowanie glebami i rekultywację zdegradowanych gleb po ustaleniu ich stanu, ale bez nakładania obowiązku osiągnięcia zdrowych gleb do 2050 r. ani celów pośrednich. To proporcjonalne podejście umożliwi odpowiednie przygotowanie, zachęty i uruchomienie zrównoważonego gospodarowania glebami oraz rekultywację niezdrowych gleb. Na drugim etapie, gdy tylko dostępne będą wyniki pierwszej oceny analizy gleb i tendencji, Komisja podsumuje postępy w realizacji celu na 2050 r.

Poprawka

(24) ***Dostosowane do specyfiki regionalnej*** przeciwdziałanie presji wywieranej na gleby i określenie odpowiednich środków mających na celu utrzymanie zdrowia gleb lub regenerację ich zdrowia wymaga uwzględnienia różnorodności typów gleb, szczególnych warunków lokalnych i klimatycznych oraz użytkowania gruntów lub pokrycia terenu. Właściwe jest zatem, aby państwa członkowskie ustanowiły okręgi glebowe. Okręgi glebowe powinny stanowić podstawowe jednostki zarządzania na potrzeby gospodarowania glebami oraz wprowadzania środków w celu spełnienia wymogów określonych w niniejszej dyrektywie, w szczególności w odniesieniu do monitorowania i oceny zdrowia gleb. W każdym państwie członkowskim powinna istnieć minimalna liczba okręgów

wdrożenie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...⁴⁸.

W każdym państwie członkowskim powinna istnieć minimalna liczba okręgów glebowych, z uwzględnieniem wielkości danego państwa członkowskiego. Ta minimalna liczba okręgów glebowych dla każdego państwa członkowskiego ***powinna*** odpowiadać liczbie jednostek terytorialnych NUTS 1 ustanowionej w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁹.

⁴⁸ ***URZĄD PUBLIKACJI: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie certyfikacji usuwania dwutlenku węgla, zawartego w dokumencie COM (2022) 672 final, oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł tej dyrektywy i odniesienie do Dz.U.***

⁴⁹ Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS) (Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1).

glebowych, z uwzględnieniem wielkości danego państwa członkowskiego. Ta minimalna liczba okręgów glebowych dla każdego państwa członkowskiego ***może*** odpowiadać liczbie jednostek terytorialnych NUTS 1 ustanowionej w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁹.

⁴⁹ Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS) (Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1).

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Aby zapewnić odpowiednie zarządzanie glebami, państwa członkowskie powinny być zobowiązane do wyznaczenia właściwego organu dla ***każdego okręgu glebowego. Państwa członkowskie powinny mieć możliwość wyznaczenia wszelkich dodatkowych właściwych organów na odpowiednim szczeblu, w tym na szczeblu krajowym lub regionalnym.***

Poprawka

(25) Aby zapewnić odpowiednie zarządzanie glebami, państwa członkowskie powinny być zobowiązane do wyznaczenia właściwego organu dla ***okręgów glebowych.***

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

(26) Aby dysponować wspólną definicją zdrowia gleb, **konieczne jest określenie minimalnego wspólnego zestawu mierzalnych kryteriów, które w przypadku ich nieprzestrzegania prowadzą do krytycznej utraty zdolności gleb do funkcjonowania jako niezbędnego systemu życia i do świadczenia usług ekosystemowych.** Kryteria te powinny odzwierciedlać istniejący poziom gleboznawstwa i się na nim opierać.

Poprawka

(26) Aby dysponować wspólną definicją zdrowia gleb, **określono minimalny wspólny zestaw mierzalnych kryteriów. Wybór kryteriów może się różnić w zależności od rodzaju gleby i użytkowania gruntów.** Kryteria te powinny odzwierciedlać istniejący poziom gleboznawstwa i się na nim opierać, **a ich nieprzestrzeganie może prowadzić do krytycznej utraty zdolności gleb do funkcjonowania jako niezbędnego systemu życia i do świadczenia usług ekosystemowych.**

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję

(28) **Aby stworzyć zachęty, państwa członkowskie powinny ustanowić mechanizmy uznawania wysiłków podejmowanych przez właścicieli gruntów i zarządców gruntów na rzecz utrzymania gleby w dobrym stanie, w tym w formie certyfikacji zdrowia gleb, która by uzupełniała unijne ramy regulacyjne dotyczące usuwania dwutlenku węgla oraz wspierała wdrażanie kryteriów zrównoważonego rozwoju energii ze źródeł odnawialnych określone w art. 29 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/2001⁵⁰. Komisja powinna ułatwiać certyfikację zdrowia gleb między innymi poprzez wymianę informacji i promowanie najlepszych praktyk, podnoszenie świadomości i ocenę wykonalności rozbudowywania systemów certyfikacji na szczeblu Unii. Należy w jak**

Poprawka

skreśla się

największym stopniu wykorzystać synergie między różnymi systemami certyfikacji w celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla podmiotów ubiegających się o odpowiednie certyfikaty.

⁵⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/2001 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (wersja przekształcona) (Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 82).

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję

(30) Gleby są ograniczonym zasobem podlegającym stale rosnącej konkurencji do różnych zastosowań. Przejmowanie gruntów jest procesem często napędzanym potrzebami związanymi z rozwojem gospodarczym, przekształcającymi obszary naturalne i półnaturalne (w tym grunty rolne i leśne, ogrody i parki) w sztuczne zagospodarowanie terenu, przy wykorzystaniu gleby jako platformy do budowy budynków i infrastruktury, jako bezpośredniego źródła surowców lub jako archiwum dziedzictwa historycznego. Transformacja ta może spowodować utratę, często nieodwracalną, zdolności gleb do świadczenia innych usług ekosystemowych (dostarczanie żywności i biomasy, obieg wody i składników odżywczych, podstawa różnorodności biologicznej i składowania dwutlenku węgla). W szczególności przejmowanie gruntów często wywiera skutki na najbardziej żyzne gleby rolne, co zagraża bezpieczeństwu żywnościowemu. Uszczelniona gleba naraża również osiedla ludzkie na większe fale powodziowe i bardziej dotkliwe skutki występowania

Poprawka

(30) Gleby są ograniczonym zasobem podlegającym stale rosnącej konkurencji do różnych zastosowań. Przejmowanie gruntów jest procesem często napędzanym potrzebami związanymi z rozwojem gospodarczym, przekształcającymi obszary naturalne i półnaturalne (w tym grunty rolne i leśne, ogrody i parki) w sztuczne zagospodarowanie terenu, przy wykorzystaniu gleby jako platformy do budowy budynków i infrastruktury, jako bezpośredniego źródła surowców lub jako archiwum dziedzictwa historycznego. Transformacja ta może spowodować utratę, często nieodwracalną, zdolności gleb do świadczenia innych usług ekosystemowych (dostarczanie żywności i biomasy, obieg wody i składników odżywczych, podstawa różnorodności biologicznej i składowania dwutlenku węgla). W szczególności przejmowanie gruntów często wywiera skutki na najbardziej żyzne gleby rolne, co zagraża bezpieczeństwu żywnościowemu. Uszczelniona gleba naraża również osiedla ludzkie na większe fale powodziowe i bardziej dotkliwe skutki występowania

wysp ciepła. W związku z tym konieczne jest monitorowanie przejmowania gruntów i uszczelniania gleb oraz ich wpływu na zdolność gleb do świadczenia usług ekosystemowych. Należy również ustanowić pewne zasady łagodzenia skutków przejmowania gruntów w ramach zrównoważonego gospodarowania glebami.

wysp ciepła. W związku z tym konieczne jest monitorowanie przejmowania gruntów i uszczelniania gleb oraz ich wpływu na zdolność gleb do świadczenia usług ekosystemowych. Należy również ustanowić pewne zasady łagodzenia skutków przejmowania gruntów w ramach zrównoważonego gospodarowania glebami. ***Monitorowanie przejmowania gruntów i ustanawianie wspomnianych zasad musi być konsultowane z zainteresowanymi stornami na miejscu i należy uwzględnić potrzeby społeczno-gospodarcze danych obszarów.***

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję

(31) Ocena zdrowia gleb w oparciu o sieć monitorowania powinna być dokładna, przy jednoczesnym utrzymaniu kosztów takiego monitorowania na rozsądnym poziomie. Należy zatem ustanowić kryteria dla punktów pomiarowych reprezentatywnych dla warunków glebowych w różnych typach gleb, warunkach klimatycznych i przeznaczeniach gruntów. Siatkę punktów pomiarowych należy określić za pomocą metod geostatystycznych i musi ona być wystarczająco gęsta, aby zapewnić oszacowanie obszaru zdrowych gleb na poziomie krajowym, przy niepewności nieprzekraczającej 5 %. Uznaje się powszechnie, iż wartość ta zapewnia rzetelne statystycznie oszacowanie oraz wystarczającą pewność, że cel został osiągnięty.

Poprawka 20

Poprawka

(31) Ocena zdrowia gleb w oparciu o sieć monitorowania powinna być dokładna, przy jednoczesnym utrzymaniu kosztów takiego monitorowania na rozsądnym poziomie, ***bez obciążania tymi kosztami gospodarujących glebami.*** Należy zatem ustanowić kryteria dla punktów pomiarowych reprezentatywnych dla warunków glebowych w różnych typach gleb, warunkach klimatycznych i przeznaczeniach gruntów. Siatkę punktów pomiarowych należy określić za pomocą metod geostatystycznych i musi ona być wystarczająco gęsta, aby zapewnić oszacowanie obszaru zdrowych gleb na poziomie krajowym, przy niepewności nieprzekraczającej 5 %. Uznaje się powszechnie, iż wartość ta zapewnia rzetelne statystycznie oszacowanie oraz wystarczającą pewność, że cel został osiągnięty.

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

(32) Komisja powinna pomagać i wspierać państwa członkowskie w monitorowaniu zdrowia gleb, kontynuując i usprawniając regularne pobieranie próbek gleb in situ oraz powiązane pomiary gleby (LUCAS) w ramach badania terenowego użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS). W tym celu program LUCAS zostanie rozszerzony i zmodernizowany, aby w pełni dostosować go do szczególnych wymogów jakościowych, które należy spełnić do celów niniejszej dyrektywy. Aby zmniejszyć obciążenia, państwa członkowskie powinny mieć możliwość uwzględnienia danych dotyczących zdrowia gleb objętych badaniem w ramach rozszerzonego badania gleb LUCAS. ***Wspierane w ten sposób państwa członkowskie powinny przyjąć niezbędne rozwiązania prawne w celu zapewnienia, by Komisja mogła przeprowadzać takie pobieranie próbek gleb in situ, w tym na polach prywatnych, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami krajowymi lub unijnymi.***

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) ***W oparciu o istniejące unijne obserwatorium gleb i jego modernizację Komisja powinna utworzyć cyfrowy portal danych dotyczących zdrowia gleb, który powinien być zgodny z europejską strategią w zakresie danych⁵¹ i z przestrzeniami danych UE, a który powinien być ośrodkiem zapewniającym dostęp do danych dotyczących gleb***

Poprawka

(32) Komisja powinna pomagać i wspierać państwa członkowskie w monitorowaniu zdrowia gleb, kontynuując i usprawniając regularne pobieranie próbek gleb in situ oraz powiązane pomiary gleby (LUCAS) w ramach badania terenowego użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS). W tym celu program LUCAS zostanie rozszerzony i zmodernizowany, aby w pełni dostosować go do szczególnych wymogów jakościowych, które należy spełnić do celów niniejszej dyrektywy. Aby zmniejszyć obciążenia, ***należy wykorzystać istniejące punkty pobierania próbek gleby oraz krajowe systemy monitorowania i pomiaru, a*** państwa członkowskie powinny mieć możliwość uwzględnienia danych dotyczących zdrowia gleb objętych badaniem w ramach rozszerzonego badania gleb LUCAS.

Poprawka

skreśla się

pochodzących z różnych źródeł. Portal ten powinien przede wszystkim zawierać wszystkie dane zgromadzone przez państwa członkowskie i Komisję zgodnie z wymogami niniejszej dyrektywy. Powinna być również możliwa dobrowolna integracja z portalem innych istotnych danych dotyczących gleb, zgromadzonych przez państwa członkowskie lub jakąkolwiek inną stronę (w szczególności danych wynikających z projektów w ramach programu „Horyzont Europa” i misji „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie”), pod warunkiem że dane te spełniają określone wymogi dotyczące formatu i specyfikacji. Komisja powinna określić te wymogi w drodze aktów wykonawczych.

⁵¹ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Europejska strategia w zakresie danych”, COM(2020) 66 final.

Poprawka 22

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 36**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(36) W celu jak najszerszego możliwego wykorzystania danych dotyczących zdrowia gleb, uzyskanych w wyniku monitorowania prowadzonego na podstawie niniejszej dyrektywy, państwa członkowskie powinny być zobowiązane do ułatwiania dostępu do takich danych odpowiednim zainteresowanym stronom, takim jak rolnicy, leśnicy, właściciele gruntów i władze lokalne.

skreśla się

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję

(37) Aby utrzymać lub poprawić zdrowie gleb, należy nimi gospodarować w sposób zrównoważony. Zrównoważone gospodarowanie glebami umożliwi długoterminowe świadczenie usług związanych z glebami, w tym poprawę jakości powietrza i wody oraz bezpieczeństwa żywnościowego. Należy zatem ustanowić **zasady** zrównoważonego gospodarowania glebami w celu ukierunkowania praktyk gospodarowania glebami.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję

(38) Instrumenty gospodarcze, w tym instrumenty w ramach wspólnej polityki rolnej (WPR), które zapewniają wsparcie rolnikom, odgrywają kluczową rolę w przechodzeniu na zrównoważone gospodarowanie glebami rolnymi oraz, w mniejszym stopniu, glebami leśnymi. WPR ma na celu wspieranie zdrowia gleb poprzez wdrażanie warunkowości, ekoprogramów i działań dotyczących rozwoju obszarów wiejskich. Wsparcie finansowe dla rolników i leśników stosujących praktyki zrównoważonego gospodarowania glebami może być również generowane przez sektor prywatny. ***Dobrowolne etykiety dotyczące zrównoważonego charakteru w przemyśle spożywczym, drzewnym, biopochodnym i energetycznym, ustanowione na przykład przez prywatne zainteresowane strony, mogą uwzględnić zasady zrównoważonego gospodarowania glebami określone w niniejszej dyrektywie.***

Poprawka

(37) Aby utrzymać lub poprawić zdrowie gleb, należy nimi gospodarować w sposób zrównoważony. Zrównoważone gospodarowanie glebami umożliwi długoterminowe świadczenie usług związanych z glebami, w tym poprawę jakości powietrza i wody oraz bezpieczeństwa żywnościowego. Należy zatem ustanowić **orientacyjny wykaz zasad** zrównoważonego gospodarowania glebami w celu ukierunkowania praktyk gospodarowania glebami.

Poprawka

(38) Instrumenty gospodarcze, w tym instrumenty w ramach wspólnej polityki rolnej (WPR), które zapewniają wsparcie rolnikom, odgrywają kluczową rolę w przechodzeniu na zrównoważone gospodarowanie glebami rolnymi oraz, w mniejszym stopniu, glebami leśnymi. WPR ma na celu wspieranie zdrowia gleb poprzez wdrażanie warunkowości, ekoprogramów i działań dotyczących rozwoju obszarów wiejskich. Wsparcie finansowe dla rolników i leśników stosujących praktyki zrównoważonego gospodarowania glebami może być również generowane przez sektor prywatny. Za pośrednictwem żywych laboratoriów i sztandarowych projektów misji „Gleby” zapewnione zostaną dodatkowe środki finansowe na sieć rzeczywistych miejsc do testowania, prezentowania i zwiększania skali rozwiązań, w tym w zakresie agrotechnik węglochłonnych. Bez uszczerbku dla

Może to umożliwić producentom żywności, drewna i innym producentom biomasy, którzy przestrzegają tych zasad w swojej produkcji, uwzględnienie ich w wartości swoich produktów. Za pośrednictwem żywych laboratoriów i sztandarowych projektów misji „Gleby” zapewnione zostaną dodatkowe środki finansowe na sieć rzeczywistych miejsc do testowania, prezentowania i zwiększania skali rozwiązań, w tym w zakresie agrotechnik węglochłonnych. Bez uszczerbku dla zasady „zanieczyszczający płaci” państwa członkowskie powinny udzielać wsparcia i doradzać, aby pomóc właścicielom gruntów i użytkownikom gruntów, których dotyczą działania podejmowane na podstawie niniejszej dyrektywy, uwzględniając w szczególności potrzeby i ograniczone możliwości małych i średnich przedsiębiorstw.

zasady „zanieczyszczający płaci” państwa członkowskie powinny udzielać wsparcia i doradzać – **zapewniając przy tym dostępność tego wsparcia i poradnictwa na całym terytorium, w tym w regionach oddalonych** – aby pomóc właścicielom gruntów i użytkownikom gruntów, których dotyczą działania podejmowane na podstawie niniejszej dyrektywy, uwzględniając w szczególności potrzeby i ograniczone możliwości małych i średnich przedsiębiorstw.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 39

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(39) Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/2115⁵² państwa członkowskie muszą opisać w swoich planach strategicznych WPR sposób, w jaki struktura środowiskowa i klimatyczna tych planów ma przyczyniać się do realizacji już ustalonych długoterminowych celów krajowych określonych w aktach prawnych, wymienionych w załączniku XIII, lub wynikających z nich, oraz w jaki sposób ma być z nimi spójna.

skreśla się

⁵² **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/2115 z dnia 2 grudnia 2021 r. ustanawiające przepisy dotyczące wsparcia planów strategicznych sporządzanych przez**

państwa członkowskie w ramach wspólnej polityki rolnej (planów strategicznych WPR) i finansowanych z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) i z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz uchylające rozporządzenia (UE) nr 1305/2013 i (UE) nr 1307/2013 (Dz.U. L 435 z 6.12.2021, s. 1).

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

(40) Aby zapewnić wdrożenie najlepszych praktyk zrównoważonego gospodarowania glebami, państwa członkowskie powinny być zobowiązane do ścisłego monitorowania wpływu praktyk gospodarowania glebami oraz do dostosowania w razie potrzeby praktyk i zaleceń, uwzględniając nową wiedzę wynikającą z badań naukowych i innowacji. W tym względzie oczekuje się cennego wkładu misji programu „Horyzont Europa” „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie”, a w szczególności jej żywych laboratoriów i działań wspierających monitorowanie gleb, edukację o glebach i zaangażowanie obywateli.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 42

Tekst proponowany przez Komisję

(42) Aby zapewnić synergii między różnymi środkami przyjętymi na podstawie innych przepisów Unii, które mogą mieć wpływ na zdrowie gleb, a środkami, które

Poprawka

(40) Aby zapewnić wdrożenie najlepszych praktyk zrównoważonego gospodarowania glebami, państwa członkowskie powinny być zobowiązane – **jeśli jeszcze tego nie robią** – do ścisłego monitorowania wpływu praktyk gospodarowania glebami oraz do dostosowania w razie potrzeby praktyk i zaleceń, uwzględniając nową wiedzę wynikającą z badań naukowych i innowacji. W tym względzie oczekuje się cennego wkładu misji programu „Horyzont Europa” „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie”, a w szczególności jej żywych laboratoriów i działań wspierających monitorowanie gleb, edukację o glebach i zaangażowanie obywateli.

Poprawka

(42) Aby zapewnić synergii między różnymi środkami przyjętymi na podstawie innych przepisów Unii, które mogą mieć wpływ na zdrowie gleb, a środkami, które

mają zostać wprowadzone w celu zrównoważonego gospodarowania glebami i ich regeneracji w Unii, państwa członkowskie powinny zapewnić spójność zrównoważonych praktyk gospodarowania glebami i ich regeneracji z krajowymi planami odbudowy przyjętymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).../...+⁵³; planami strategicznymi, które mają zostać sporządzone przez państwa członkowskie w ramach wspólnej polityki rolnej zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2021/2115, kodeksami dobrych praktyk rolniczych i programami działania dla wyznaczonych stref zagrożenia przyjętych zgodnie z dyrektywą Rady 91/676/EWG⁵⁴, środkami ochronnymi i priorytetowymi ramami działania ustanowionymi dla obszarów Natura 2000 zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG⁵⁵, środkami służącymi osiągnięciu dobrego stanu ekologicznego i chemicznego jednolitych części wód uwzględnionymi w planach gospodarowania wodami w dorzeczu przygotowanych zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁶, środkami zarządzania ryzykiem powodziowym ustanowionymi zgodnie z dyrektywą 2007/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁷, planami postępowania w przypadku suszy promowanymi w strategii UE w zakresie przystosowania się do zmiany klimatu⁵⁸, krajowymi programami działania ustanowionymi zgodnie z art. 10 Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zwalczania pustynnienia, **celami określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/841⁵⁹ i rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/842⁶⁰**, zintegrowanymi krajowymi planami w dziedzinie energii i klimatu ustanowiony zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999⁶¹, krajowymi programami ograniczania zanieczyszczenia powietrza przygotowanymi na podstawie dyrektywy

mają zostać wprowadzone w celu zrównoważonego gospodarowania glebami i ich regeneracji w Unii, państwa członkowskie powinny zapewnić spójność zrównoważonych praktyk gospodarowania glebami i ich regeneracji z krajowymi planami odbudowy przyjętymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).../...+⁵³; planami strategicznymi, które mają zostać sporządzone przez państwa członkowskie w ramach wspólnej polityki rolnej zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2021/2115, kodeksami dobrych praktyk rolniczych i programami działania dla wyznaczonych stref zagrożenia przyjętych zgodnie z dyrektywą Rady 91/676/EWG⁵⁴, środkami ochronnymi i priorytetowymi ramami działania ustanowionymi dla obszarów Natura 2000 zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG⁵⁵, środkami służącymi osiągnięciu dobrego stanu ekologicznego i chemicznego jednolitych części wód uwzględnionymi w planach gospodarowania wodami w dorzeczu przygotowanych zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁶, środkami zarządzania ryzykiem powodziowym ustanowionymi zgodnie z dyrektywą 2007/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁵⁷, planami postępowania w przypadku suszy promowanymi w strategii UE w zakresie przystosowania się do zmiany klimatu⁵⁸, krajowymi programami działania ustanowionymi zgodnie z art. 10 Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zwalczania pustynnienia, zintegrowanymi krajowymi planami w dziedzinie energii i klimatu ustanowiony zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999⁶¹, krajowymi programami ograniczania zanieczyszczenia powietrza przygotowanymi na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2284⁶², ocenami ryzyka i planowaniem zarządzania ryzykiem związanym z klęskami lub katastrofami

Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2284⁶², ocenami ryzyka i planowaniem zarządzania ryzykiem związanym z klęskami lub katastrofami zgodnie z decyzją nr 1313/2013/UE⁶³ oraz z krajowymi planami działania ustanowionymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).../...⁶⁴⁺. Zrównoważone praktyki gospodarowania glebami i ich regeneracji powinny być w miarę możliwości zintegrowane z tymi programami, planami i środkami w zakresie, w jakim przyczyniają się one do osiągnięcia ich celów. W związku z tym odpowiednie wskaźniki i dane, takie jak wskaźniki rezultatu związane z glebami na podstawie rozporządzenia w sprawie WPR oraz dane statystyczne dotyczące nakładów i produktów rolnych zgłaszane na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2379⁶⁵, powinny być dostępne dla właściwych organów odpowiedzialnych za zrównoważone praktyki gospodarowania glebami i regenerację gleb oraz za ocenę zdrowia gleb w celu wzajemnego powiązania tych danych i wskaźników, a tym samym umożliwienia jak najdokładniejszej oceny skuteczności wybranych środków.

⁵³ Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych, zawartego w dokumencie COM(2022) 304, oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł tego rozporządzenia i odniesienie do Dz.U. Rozporządzenie (UE) .../... Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych.

⁵⁴ Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (Dz.U. L 375 z 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21

zgodnie z decyzją nr 1313/2013/UE⁶³ oraz z krajowymi planami działania ustanowionymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE).../...⁶⁴⁺. Zrównoważone praktyki gospodarowania glebami i ich regeneracji powinny być w miarę możliwości zintegrowane z tymi programami, planami i środkami w zakresie, w jakim przyczyniają się one do osiągnięcia ich celów. W związku z tym odpowiednie wskaźniki i dane, takie jak wskaźniki rezultatu związane z glebami na podstawie rozporządzenia w sprawie WPR oraz dane statystyczne dotyczące nakładów i produktów rolnych zgłaszane na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2379⁶⁵, powinny być dostępne dla właściwych organów odpowiedzialnych za zrównoważone praktyki gospodarowania glebami i regenerację gleb oraz za ocenę zdrowia gleb w celu wzajemnego powiązania tych danych i wskaźników, a tym samym umożliwienia jak najdokładniejszej oceny skuteczności wybranych środków.

⁵³ Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych, zawartego w dokumencie COM(2022) 304, oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł tego rozporządzenia i odniesienie do Dz.U. Rozporządzenie (UE) .../... Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych.

⁵⁴ Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (Dz.U. L 375 z 31.12.1991, s. 1).

⁵⁵ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21

maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Dyrektywa 2007/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. w sprawie oceny ryzyka powodziowego i zarządzania nim (Dz.U. L 288 z 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Budując Europę odporną na zmianę klimatu – nowa Strategia w zakresie przystosowania do zmiany klimatu”, COM(2021) 82 final.

⁵⁹ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/841 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie włączenia emisji i pochłaniania gazów cieplarnianych w wyniku działalności związanej z użytkowaniem gruntów, zmianą użytkowania gruntów i leśnictwem do ram polityki klimatyczno-energetycznej do roku 2030 i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 525/2013 oraz decyzję nr 529/2013/UE (Dz.U. L 156 z 19.6.2018, s. 1).**

⁶⁰ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/842 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie wiążących rocznych redukcji emisji gazów cieplarnianych przez państwa członkowskie od 2021 r. do 2030 r. przyczyniających się do działań na rzecz klimatu w celu wywiązania się z zobowiązań wynikających z Porozumienia paryskiego oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 525/2013 (Dz.U. L 156 z 19.6.2018, s.**

maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

⁵⁶ Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1).

⁵⁷ Dyrektywa 2007/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. w sprawie oceny ryzyka powodziowego i zarządzania nim (Dz.U. L 288 z 6.11.2007, s. 27).

⁵⁸ Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Budując Europę odporną na zmianę klimatu – nowa Strategia w zakresie przystosowania do zmiany klimatu”, COM(2021) 82 final.

26).

⁶¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie zarządzania unią energetyczną i działaniami w dziedzinie klimatu, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 i (WE) nr 715/2009, dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 94/22/WE, 98/70/WE, 2009/31/WE, 2009/73/WE, 2010/31/UE, 2012/27/UE i 2013/30/UE, dyrektyw Rady 2009/119/WE i (UE) 2015/652 oraz uchylenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 525/2013 (Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 1).

⁶² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2284 z dnia 14 grudnia 2016 r. w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczeń atmosferycznych, zmiany dyrektywy 2003/35/WE oraz uchylenia dyrektywy 2001/81/WE (Dz.U. L 344 z 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1313/2013/UE z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Unijnego Mechanizmu Ochrony Ludności (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie zrównoważonego stosowania środków ochrony roślin i w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/2115, zawartego w dokumencie COM(2022) 305, oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł i odniesienie do tej dyrektywy w Dz.U.

⁶⁵ Rozporządzenie (UE) 2022/2379 w sprawie statystyk dotyczących nakładów i produkcji w rolnictwie.

⁶¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie zarządzania unią energetyczną i działaniami w dziedzinie klimatu, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 i (WE) nr 715/2009, dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 94/22/WE, 98/70/WE, 2009/31/WE, 2009/73/WE, 2010/31/UE, 2012/27/UE i 2013/30/UE, dyrektyw Rady 2009/119/WE i (UE) 2015/652 oraz uchylenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 525/2013 (Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 1).

⁶² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2284 z dnia 14 grudnia 2016 r. w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczeń atmosferycznych, zmiany dyrektywy 2003/35/WE oraz uchylenia dyrektywy 2001/81/WE (Dz.U. L 344 z 17.12.2016, s. 1).

⁶³ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1313/2013/UE z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Unijnego Mechanizmu Ochrony Ludności (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 924).

⁶⁴ + Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie zrównoważonego stosowania środków ochrony roślin i w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/2115, zawartego w dokumencie COM(2022) 305, oraz wstawić w przypisie numer, datę, tytuł i odniesienie do tej dyrektywy w Dz.U.

⁶⁵ Rozporządzenie (UE) 2022/2379 w sprawie statystyk dotyczących nakładów i produkcji w rolnictwie.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 48

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Przejrzystość jest zasadniczym elementem polityki dotyczącej gleb i zapewnia odpowiedzialność publiczną oraz świadomość społeczną, uczciwe warunki rynkowe i monitorowanie postępów. W związku z tym państwa członkowskie powinny utworzyć i prowadzić krajowy rejestr zanieczyszczonych terenów i potencjalnie zanieczyszczonych terenów, zawierający informacje dotyczące konkretnego miejsca, który powinien być publicznie dostępny w internetowej bazie danych przestrzennych zawierającej odniesienia geograficzne. Rejestr powinien zawierać informacje niezbędne do informowania społeczeństwa o istnieniu potencjalnie zanieczyszczonych terenów i zanieczyszczonych terenów oraz o zarządzaniu nimi. Ponieważ występowanie zanieczyszczenia gleb nie zostało jeszcze potwierdzone, a jedynie na potencjalnie zanieczyszczonych terenach występuje takie podejrzenie, należy odpowiednio poinformować o różnicy między zanieczyszczonymi a potencjalnie zanieczyszczonymi terenami, aby uniknąć niepotrzebnych obaw.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję

(49) Art. 19 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) zobowiązuje państwa członkowskie do ustanowienia środków niezbędnych do zapewnienia skutecznej ochrony sądowej w dziedzinach objętych prawem Unii. W związku z tym zgodnie z Konwencją o dostępie do informacji,

Poprawka

(48) Przejrzystość jest zasadniczym elementem polityki dotyczącej gleb i zapewnia odpowiedzialność publiczną oraz świadomość społeczną, uczciwe warunki rynkowe i monitorowanie postępów. W związku z tym państwa członkowskie powinny utworzyć i prowadzić krajowy rejestr zanieczyszczonych terenów i potencjalnie zanieczyszczonych terenów, zawierający informacje dotyczące konkretnego miejsca **bez ujawniania tożsamości jego właściciela**, który to rejestr powinien być publicznie dostępny w internetowej bazie danych przestrzennych zawierającej odniesienia geograficzne. Rejestr powinien zawierać informacje niezbędne do informowania społeczeństwa o istnieniu potencjalnie zanieczyszczonych terenów i zanieczyszczonych terenów oraz o zarządzaniu nimi. Ponieważ występowanie zanieczyszczenia gleb nie zostało jeszcze potwierdzone, a jedynie na potencjalnie zanieczyszczonych terenach występuje takie podejrzenie, należy odpowiednio poinformować o różnicy między zanieczyszczonymi a potencjalnie zanieczyszczonymi terenami, aby uniknąć niepotrzebnych obaw.

skreśla się

Poprawka

udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska (konwencja z Aarhus)⁶⁸ członkowie zainteresowanej społeczności powinni mieć dostęp do wymiaru sprawiedliwości, aby mogli przyczynić się do ochrony prawa do życia w środowisku, które jest odpowiednie dla zdrowia i ogólnego dobrostanu.

⁶⁸ Konwencja o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska – Deklaracje (Dz.U. L 124 z 17.5.2005).

Poprawka 30

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 50**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(50) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1024⁶⁹ upoważnia do udostępniania danych sektora publicznego w bezpłatnych i otwartych formatach. Głównym celem jest dalsze wzmocnienie unijnej gospodarki opartej na danych poprzez zwiększenie ilości danych sektora publicznego dostępnych do ponownego wykorzystania, zapewnienie uczciwej konkurencji i łatwego dostępu do rynków powstałych w oparciu o informacje sektora publicznego, a także zwiększenie skali transgranicznych innowacji opartych na danych. Główną zasadą jest to, że dane rządowe powinny przestrzegać zasady otwartości w fazie projektowania i otwartości domyślnej. Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁷⁰ ma na celu zapewnienie prawa dostępu do informacji o środowisku w państwach członkowskich zgodnie z Konwencją z Aarhus. Konwencja

skreśla się

z Aarhus i dyrektywa 2003/4/WE obejmują szeroki zakres zobowiązań związanych zarówno z udostępnianiem na wniosek informacji o środowisku, jak i z aktywnym rozpowszechnianiem takich informacji. Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁷¹ ma również szeroki zakres stosowania, obejmujący rozpowszechnianie informacji przestrzennych, w tym również zbiorów danych dotyczących różnych zagadnień z zakresu środowiska. Ważne jest, aby przepisy niniejszej dyrektywy dotyczące dostępu do informacji oraz zasady dotyczące wymiany danych stanowiły uzupełnienie tych dyrektyw, a nie tworzyły odrębny system prawny. Dlatego też przepisy niniejszej dyrektywy dotyczące informowania społeczeństwa oraz informacji o monitorowaniu procesu wdrażania powinny pozostać bez uszczerbku dla dyrektyw (UE) 2019/1024, 2003/4/WE i 2007/2/WE.

⁶⁹ *Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).*

⁷⁰ *Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylająca dyrektywę Rady 90/313/EWG (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, s. 26).*

⁷¹ *Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).*

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 51

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(51) W celu zapewnienia niezbędnego dostosowania przepisów dotyczących monitorowania zdrowia gleb, zrównoważonego gospodarowania glebami i zarządzania zanieczyszczonymi terenami należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do zmiany niniejszej dyrektywy w celu dostosowania do postępu naukowo-technicznego metod monitorowania zdrowia gleb, wykazu zasad zrównoważonego gospodarowania glebami, orientacyjnego wykazu środków zmniejszających ryzyko, etapów i wymogów dotyczących oceny ryzyka określonej dla danego terenu oraz zawartości rejestru zanieczyszczonych i potencjalnie zanieczyszczonych terenów. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa⁷². W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

skreśla się

⁷² Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją

*Europejską z dnia 13 kwietnia 2016 r.
w sprawie lepszego stanowienia prawa
(Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1).*

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 53

Tekst proponowany przez Komisję

(53) Komisja powinna przeprowadzić opartą na dowodach ocenę oraz, w stosownych przypadkach, dokonać przeglądu niniejszej dyrektywy **sześć** lat po jej wejściu w życie na podstawie wyników oceny zdrowia gleb. W ocenie należy w szczególności zbadać potrzebę ustanowienia bardziej szczegółowych wymogów, aby zadbać o regenerację **niezdrowych** gleb oraz osiągnąć cel, jakim jest uzyskanie zdrowych gleb do 2050 r. **Ocena powinna również obejmować potrzebę dostosowania definicji zdrowych gleb do postępu naukowo-technicznego przez dodanie przepisów dotyczących niektórych wskaźników lub kryteriów opartych na nowych dowodach naukowych odnoszących się do ochrony gleb lub ze względu na specyficzny problem państwa członkowskiego wynikający z nowych warunków środowiskowych lub klimatycznych. Zgodnie z pkt 22 Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie lepszego stanowienia prawa ocena ta powinna opierać się na następujących kryteriach: skuteczności, efektywności, odpowiedniości, spójności i unijnej wartości dodanej oraz powinna służyć jako podstawa oceny skutków ewentualnych dalszych działań.**

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy

Poprawka

(53) Komisja powinna przeprowadzić opartą na dowodach ocenę oraz, w stosownych przypadkach, dokonać przeglądu niniejszej dyrektywy **15** lat po jej wejściu w życie na podstawie wyników oceny zdrowia gleb. W ocenie należy w szczególności zbadać potrzebę ustanowienia bardziej szczegółowych wymogów, aby zadbać o regenerację **zdegradowanych** gleb oraz osiągnąć cel, jakim jest uzyskanie zdrowych gleb do 2050 r.

Motyw 54

Tekst proponowany przez Komisję

(54) Skoordynowane środki ze strony wszystkich państw członkowskich są niezbędne, aby osiągnąć cel, jakim jest zdrowie wszystkich gleb do 2050 r. oraz zapewnić świadczenie usług ekosystemowych przez gleby w całej UE w perspektywie długoterminowej. Indywidualne działania państw członkowskich **okazały się niewystarczające**, ponieważ **degradacja gleby trwa, a nawet się pogarsza. Ponieważ cele niniejszej dyrektywy nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na skalę i skutki działania możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 TUE.** Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

Poprawka 34

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 55 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(54) Skoordynowane środki ze strony wszystkich państw członkowskich są niezbędne, aby osiągnąć cel, jakim jest **lepsze** zdrowie wszystkich gleb do 2050 r., oraz zapewnić świadczenie usług ekosystemowych przez gleby w całej UE w perspektywie długoterminowej. Indywidualne działania państw członkowskich **wykazały, że potrzeba więcej czasu**, ponieważ ze względu na **immobilność gleby jej stan poprawia się dość powoli**. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

Poprawka

(55a) Oczekuje się, że w Europie powstanie dość gęsta sieć żywych laboratoriów, która ma odegrać pewną rolę w monitorowaniu gleb i rozpowszechnianiu dobrych praktyk, a także wspierać stosowanie takich praktyk. Żywe laboratoria mogą odegrać kluczową rolę zwłaszcza we wspieraniu znacznej większości rolników i zarządców gruntów, którzy mają utrudniony dostęp do wiedzy i nie mają możliwości finansowych, aby wprowadzić praktyki regeneracji gleb.

Poprawka 35
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Celem dyrektywy jest wprowadzenie **solidnych i spójnych** ram monitorowania gleb dla wszystkich gleb w całej UE **oraz stała poprawa zdrowia gleb w Unii z myślą o osiągnięciu zdrowych gleb do 2050 r. i utrzymaniu gleb w zdrowym stanie**, tak aby mogły one dostarczać wielu usług ekosystemowych na skalę wystarczającą do zaspokojenia potrzeb środowiskowych, społecznych i gospodarczych, zapobiegania skutkom zmiany klimatu i utraty różnorodności biologicznej oraz łagodzenia tych skutków, zwiększenia odporności na klęski żywiołowe i bezpieczeństwa żywnościowego oraz ograniczenia zanieczyszczenia gleb do poziomów, które nie są już uznawane za szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska.

Poprawka

1. Celem dyrektywy jest wprowadzenie **spójnych i elastycznych** ram monitorowania gleb dla wszystkich gleb w całej UE, **przy uwzględnieniu wykonalności technicznej, proporcjonalności ekonomicznej i zamierzonego wykorzystania gleb**, tak aby mogły one dostarczać wielu usług ekosystemowych na skalę wystarczającą do zaspokojenia potrzeb środowiskowych, społecznych i gospodarczych, zapobiegania skutkom zmiany klimatu i utraty różnorodności biologicznej oraz łagodzenia tych skutków, zwiększenia odporności na klęski żywiołowe i bezpieczeństwa żywnościowego oraz ograniczenia zanieczyszczenia gleb do poziomów, które nie są już uznawane za szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska.

Poprawka 36
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) zrównoważonego gospodarowania glebami;

Poprawka

skreśla się

Poprawka 37
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) zanieczyszczonych terenów.

Poprawka

c) monitorowania i oceny zanieczyszczonych terenów.

Poprawka 38
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsza dyrektywa ma zastosowanie do wszystkich gleb na terytorium państw członkowskich.

Poprawka

Niniejsza dyrektywa ma zastosowanie do wszystkich gleb na terytorium państw członkowskich, *jeżeli zostanie wykazane, że działania na szczeblu UE są bardziej korzystne niż działania krajowe państw członkowskich.*

Poprawka 39
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1) „gleba” oznacza **wierzchnią warstwę skorupy** ziemskiej usytuowaną między skałą macierzystą a powierzchnią lądu, składającą się z cząstek mineralnych, materii organicznej, **wody**, powietrza i organizmów żywych;

Poprawka

1) „gleba” oznacza **strefę ukorzenia roślin w skorupie** ziemskiej usytuowaną między skałą macierzystą a powierzchnią lądu, składającą się z cząstek mineralnych, materii organicznej, **składników płynnych**, powietrza i organizmów żywych, **z wyłączeniem wód gruntowych, warstw wodonosnych, pokładów wody i złóż surowców**;

Poprawka 40
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję

3) „usługi ekosystemowe” oznaczają pośredni wkład ekosystemów w gospodarcze, społeczne, kulturalne i inne korzyści, które ludzie czerpią z tych ekosystemów;

Poprawka

3) „usługi ekosystemowe” oznaczają pośredni wkład ekosystemów w gospodarcze, społeczne, kulturalne i inne korzyści, które ludzie czerpią z tych ekosystemów, **z uwzględnieniem specyfiki monitorowanego terenu, w odniesieniu do warunków glebowych i klimatycznych, gospodarowania glebą, a na terenach rolniczych również rodzaju upraw**;

Poprawka 41

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję

4) „zdrowie gleb” oznacza stan fizyczny, chemiczny i biologiczny gleby **decydujący o** jej zdolności do funkcjonowania jako niezbędny żywy system i do zapewniania usług ekosystemowych;

Poprawka

4) „zdrowie gleb” oznacza stan fizyczny, chemiczny i biologiczny gleby, z **uwzględnieniem jej produktywności i** zdolności do funkcjonowania jako niezbędny żywy system i do zapewniania usług ekosystemowych **oraz do poprawy wydajności produkcji żywności, z uwzględnieniem rodzaju zagospodarowania gruntu, rodzaju gruntu i dopasowania do funkcji, jaką gleba spełnia lub ma spełniać;**

Poprawka 42
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

5) „zrównoważone gospodarowanie glebami” oznacza praktyki gospodarowania glebami **utrzymujące lub ulepszające** usługi ekosystemowe **zapewniane przez glebę bez uszczerbku dla funkcji umożliwiających te usługi lub bez szkody dla innych właściwości środowiska;**

Poprawka

5) „zrównoważone gospodarowanie glebami” oznacza praktyki gospodarowania glebami **mające utrzymać lub ulepszyć** usługi ekosystemowe **gleb, przy uwzględnieniu skutków społeczno-gospodarczych;**

Poprawka 43
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję

8) „okręg glebowy” oznacza część terytorium państwa członkowskiego **wyznaczoną** przez to państwo członkowskie zgodnie z niniejszą dyrektywą;

Poprawka

8) „okręg glebowy” oznacza część terytorium państwa członkowskiego **określoną** przez to państwo członkowskie zgodnie z niniejszą dyrektywą **i w porozumieniu z władzami lokalnymi, z uwzględnieniem już istniejącej struktury zarządzania administracyjnego i terytorialnego;**

Poprawka 44
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję

9) „ocena zdrowia gleby” oznacza ocenę **zdrowia** gleby na podstawie pomiaru lub oszacowania wskaźników glebowych;

Poprawka

9) „ocena zdrowia gleby” oznacza ocenę **stanu biologicznego i produkcyjnego** gleby na podstawie pomiaru lub oszacowania wskaźników glebowych;

Poprawka 45
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

15a) „produktywne grunty rolne” oznaczają obszar, na którym warunki glebowe zoptymalizowano w celu utrzymania lub poprawy usług ekosystemowych świadczonych w ramach produkcji rolnej;

Poprawka 46
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 17

Tekst proponowany przez Komisję

17) „przejmowanie gruntów” oznacza przekształcanie gruntów naturalnych i półnaturalnych w grunty sztuczne;

Poprawka

17) „przejmowanie gruntów” oznacza przekształcanie gruntów naturalnych i półnaturalnych **oraz produkcyjnych gruntów rolnych** w grunty sztuczne;

Poprawka 47
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 18

Tekst proponowany przez Komisję

18) „funkcja przejścia” oznacza zasadę **matematyczną** umożliwiającą przeliczenie

Poprawka

18) „funkcja przejścia” oznacza zasadę umożliwiającą przeliczenie wartości

wartości pomiaru przeprowadzonego przy użyciu metodyki innej niż metodyka referencyjna na wartość, która zostałaby uzyskana przez przeprowadzenie pomiaru gleby przy użyciu metodyki referencyjnej;

pomiaru przeprowadzonego przy użyciu metodyki innej niż metodyka referencyjna na wartość, która zostałaby uzyskana przez przeprowadzenie pomiaru gleby przy użyciu metodyki referencyjnej;

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 19

Tekst proponowany przez Komisję

19) „zainteresowana społeczność” oznacza społeczność, która jest lub może być dotknięta degradacją gleby lub ma interes w procedurach decyzyjnych związanych z realizacją obowiązków wynikających z niniejszej dyrektywy, w tym właściciele gruntów i użytkowników gruntów, a także organizacje pozarządowe propagujące ochronę zdrowia ludzi lub środowiska i spełniające wszelkie wymogi przewidziane w prawie krajowym;

Poprawka

19) „zainteresowana społeczność” oznacza społeczność, która jest lub może być dotknięta degradacją gleby lub ma interes w procedurach decyzyjnych związanych z realizacją obowiązków wynikających z niniejszej dyrektywy, w tym właściciele gruntów, **zarządców gruntów** i użytkowników gruntów, a także organizacje pozarządowe propagujące ochronę zdrowia ludzi lub środowiska i spełniające wszelkie wymogi przewidziane w prawie krajowym;

Poprawka 49

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 20

Tekst proponowany przez Komisję

20) „zanieczyszczenie gleby” oznacza obecność chemikaliów lub substancji w glebie w stężeniu, które **może być szkodliwe** dla zdrowia ludzi lub środowiska;

Poprawka

20) „zanieczyszczenie gleby” oznacza obecność chemikaliów lub substancji w glebie w stężeniu, które **stwarza ryzyko** dla zdrowia ludzi lub **niedopuszczalne ryzyko dla** środowiska;

Poprawka 50

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie **ustanawiają** okręgi glebowe na całym swoim terytorium.

Poprawka

Państwa członkowskie **mogą ustanowić** okręgi glebowe na całym swoim

terytorium.

Poprawka 51
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Liczba okręgów glebowych dla każdego państwa członkowskiego odpowiada co najmniej liczbie jednostek terytorialnych NUTS 1 ustanowionych na mocy rozporządzenia (WE) nr 1059/2003.

Poprawka

skreśla się

Poprawka 52
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Ustalając zasięg geograficzny okręgów glebowych, państwa członkowskie mogą uwzględnić istniejące jednostki administracyjne *i dążą do jednorodności w obrębie każdego okręgu glebowego w odniesieniu do następujących parametrów:*

Poprawka

2. Ustalając zasięg geograficzny okręgów glebowych, państwa członkowskie mogą uwzględnić istniejące jednostki administracyjne, *by uniknąć przeciążenia administracyjnego, i mogą wykorzystać np. następujące parametry:*

Poprawka 53
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) użytkowanie gruntów lub ***pokrycia*** terenu zgodnie z programem badania terenowego użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS).

Poprawka

d) użytkowanie gruntów lub ***pokrycie*** terenu zgodnie z programem badania terenowego użytkowania gruntów i pokrycia terenu (LUCAS) ***lub zgodnie z już istniejącym programem krajowym;***

Poprawka 54
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) występowanie odległych regionów archipelagowych z rozproszonymi między nimi wyspami, gdzie każda wyspa odpowiada jednemu okręgowi glebowemu;

Poprawka 55
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

db) nachylenie gleby;

Poprawka 56
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera d c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

dc) wykorzystanie usług programu Copernicus do wyznaczenia okręgów glebowych;

Poprawka 57
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- 2a. Komisja:**
- a) na wniosek państw członkowskich dostarcza dane naukowe i pomoc w ustanawianiu okręgów glebowych na ich terytorium;*
 - b) wspiera państwa członkowskie w zapewnianiu spójnego podejścia transgranicznego do okręgów glebowych oraz usprawnia proces harmonizacji systemów monitorowania, funkcji przejścia, projektu monitorowania oraz klasyfikacji stanu ekologicznego na poziomie wskaźników glebowych*

wymienionych w załączniku I.

Poprawka 58
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy odpowiedzialne na odpowiednim szczeblu za wykonywanie obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie.

Poprawka

Państwa członkowskie, **w stosownych przypadkach wraz z ich władzami regionalnymi, do ... [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 18 miesięcy po dacie wejścia w życie niniejszej dyrektywy]** r. wyznaczają właściwe organy odpowiedzialne na odpowiednim szczeblu za wykonywanie obowiązków określonych w **niniejszej dyrektywie. W celu wykonywania obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie właściwe organy różnych państw członkowskich zapewniają skuteczną współpracę transgraniczną w odniesieniu do okręgów glebowych graniczących z sąsiednim państwem członkowskim.**

Poprawka 59
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie **wyznaczają jeden właściwy organ dla każdego okręgu glebowego ustanowionego** zgodnie z art. 4.

Poprawka

Państwa członkowskie **informują Komisję o właściwych organach wyznaczonych dla okręgów glebowych ustanowionych** zgodnie z art. 4. **Komisja bez zbędnej zwłoki podaje wykaz właściwych organów do wiadomości publicznej na swojej stronie internetowej. Komisja regularnie aktualizuje ten wykaz na podstawie aktualizacji otrzymanych od państw członkowskich.**

Poprawka 60
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie ustanawiają ramy monitorowania z **uwzględnieniem okręgów glebowych ustanowionych** zgodnie z art. 4 ust. 1, aby zapewnić regularne i dokładne monitorowanie zdrowia gleb zgodnie z niniejszym artykułem oraz załącznikami I i II.

Poprawka 61
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie monitorują zdrowie gleb i przejmowanie gruntów w każdym okręgu glebowym.

Poprawka 62
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) ewentualne dane i produkty z teledetekcji, o których mowa w ust. 5 niniejszego artykułu;

Poprawka 63
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 3 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka 64

Poprawka

1. Państwa członkowskie ustanawiają ramy monitorowania **mogące uwzględnić okręgi glebowe ustanowione** zgodnie z art. 4 ust. 1, aby zapewnić regularne i dokładne monitorowanie zdrowia gleb zgodnie z niniejszym artykułem oraz załącznikami I i II.

Poprawka

2. Państwa członkowskie monitorują zdrowie gleb i przejmowanie gruntów w każdym okręgu glebowym. **Te działania monitorujące nie mogą w żaden sposób obciążać ekonomicznie zarządców gruntów.**

Poprawka

d) ewentualne odnośne **potwierdzone naukowo** dane i produkty z teledetekcji, o których mowa w ust. 5 niniejszego artykułu;

Poprawka

ea) należy nadać priorytet istniejącym krajowym ramom monitorowania.

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja, z zastrzeżeniem zgody zainteresowanych państw członkowskich, przeprowadza regularne pomiary gleby na próbkach gleby pobranych in situ na podstawie odpowiednich wskaźników i metodyk, o których mowa w art. 7 i 8, w celu wsparcia monitorowania zdrowia gleb przez państwa członkowskie. W przypadku gdy państwo członkowskie wyrazi zgodę zgodnie z niniejszym ustępem, zapewnia ono Komisji możliwość takiego pobrania próbek gleby in situ.

skreśla się

Poprawka 65
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Na podstawie istniejących danych i w ciągu dwóch lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy Komisja i EEA ustanawiają portal danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb, który umożliwi dostęp w georeferencyjnym formacie przestrzennym *co najmniej* do dostępnych danych dotyczących zdrowia gleb wynikających z:

6. Na podstawie istniejących danych i w ciągu dwóch lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy Komisja i EEA ustanawiają portal danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb, który umożliwi dostęp – w *zanonimizowanym i bez ujawniania tożsamości właściciela gruntu* – do dostępnych danych dotyczących zdrowia gleb wynikających z:

Poprawka 66
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 6 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) pomiarów gleby, o których mowa w ust. 4 niniejszego artykułu;

skreśla się

Poprawka 67
Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 6 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Portal danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb, o którym mowa w ust. 6, może również umożliwiać dostęp do danych dotyczących zdrowia gleb innych niż dane, o których mowa w tym ustępie, jeżeli dane te udostępniono lub zgromadzono zgodnie z formatami lub metodami ustanowionymi przez Komisję na podstawie ust. 8.

skreśla się

Poprawka 68

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 8**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8. Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia formatów lub metod udostępniania lub gromadzenia danych, o których mowa w ust. 7, lub włączania tych danych do portalu danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 21.

skreśla się

Poprawka 69

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Podczas monitorowania i oceny zdrowia gleb państwa członkowskie *stosują* wskaźniki glebowe *i kryteria zdrowia gleb wymienione w załączniku I.*

Podczas monitorowania i oceny zdrowia gleb państwa członkowskie *mogą stosować wymienione w załączniku I* wskaźniki glebowe *najlepiej odzwierciedlające właściwości gleby w każdym typie gleby na szczeblu krajowym.*

Podczas monitorowania przejmowania gruntów państwa członkowskie stosują wskaźniki przejmowania gruntów i uszczelniania gleby, o których mowa

w załączniku I.

Poprawka 70
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie mogą dostosować wskaźniki glebowe i kryteria zdrowia gleb, o których mowa w załączniku I część A, zgodnie *ze* specyfikacjami, o których mowa w załączniku I część A kolumny druga i trzecia.

Poprawka

2. Państwa członkowskie mogą dostosować wskaźniki glebowe i kryteria zdrowia gleb, o których mowa w załączniku I część A, zgodnie z ***krajowymi i lokalnymi*** specyfikacjami ***zdrowia gleby***, o których mowa w załączniku I część A kolumny druga i trzecia.

Poprawka 71
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Państwa członkowskie ustalają kryteria zdrowia gleb w odniesieniu do wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część B *zgodnie z przepisami określonymi w załączniku I część B kolumna trzecia.*

Poprawka

4. Państwa członkowskie ustalają kryteria zdrowia gleb w odniesieniu do wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część B ***na podstawie potrzeb lokalnych***

Poprawka 72
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. ***Państwa członkowskie mogą ustanowić dodatkowe wskaźniki glebowe i wskaźniki przejmowania gruntów, w tym między innymi opcjonalne wskaźniki i wskaźniki wymienione w załączniku I część C i D, do celów monitorowania („dodatkowe wskaźniki glebowe” i „dodatkowe wskaźniki przejmowania gruntów”).***

Poprawka

skreśla się

Poprawka 73
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Państwa członkowskie mogą dostosować wskaźniki glebowe i kryteria zdrowia gleb, o których mowa w ust. 1–4, mające zastosowanie do produktywnych gruntów rolnych, do celów społecznych, środowiskowych i dotyczących stabilności gospodarczej.

Poprawka 74
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Państwa członkowskie informują Komisję o ustaleniu lub dostosowaniu wskaźników glebowych, wskaźników przejmowania gruntów i kryteriów zdrowia gleb zgodnie z ust. 2–5 niniejszego artykułu.

6. Państwa członkowskie informują Komisję o ustaleniu lub dostosowaniu wskaźników glebowych, wskaźników przejmowania gruntów i kryteriów zdrowia gleb zgodnie z ust. 2–4 niniejszego artykułu.

Poprawka 75
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie określają punkty pobierania próbek, stosując metodykę określoną w załączniku II część A.

1. Państwa członkowskie określają punkty pobierania próbek, stosując metodykę określoną w załączniku II część A, **z uwzględnieniem ocen ryzyka w oparciu o istniejące systemy monitorowania.**

Poprawka 76
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie mogą stosować metodyki inne niż wymienione w akapicie pierwszym lit. a) i b), **pod warunkiem że dostępne są zatwierdzone funkcje przejścia** zgodnie z wymogami załącznika II część B kolumna czwarta.

Poprawka

Państwa członkowskie mogą stosować **równoważne** metodyki inne niż wymienione w akapicie pierwszym lit. a) i b) zgodnie z wymogami załącznika II część B kolumna czwarta.

Poprawka 77

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 8 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają przeprowadzanie nowych pomiarów gleby co najmniej raz na **pięć** lat.

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają przeprowadzanie nowych pomiarów gleby co najmniej raz na **10 lat lub w wystarczających odstępach odpowiadających częstotliwości pobierania próbek.**

Poprawka 78

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 8 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby wartość wskaźników przejmowania gruntów i uszczelniania gleby była aktualizowana co najmniej raz w roku.

Poprawka

skreśla się

Poprawka 79

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 8 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 20 w celu zmiany załącznika II, aby dostosować wymienione w nim metodyki referencyjne do postępu naukowo-technicznego, w szczególności w przypadku gdy wartości wskaźników

Poprawka

skreśla się

glebowych można ustalić za pomocą teledetekcji, o której mowa w art. 6 ust. 5.

Poprawka 80
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie oceniają zdrowie gleb ***we wszystkich swoich okręgach glebowych*** na podstawie danych zgromadzonych w kontekście monitorowania, o którym mowa w art. 6, 7 i 8, w odniesieniu do każdego ze wskaźników glebowych, o których mowa w załączniku I część A i B.

Państwa członkowskie uwzględniają również dane zgromadzone w kontekście badań gleby, o których mowa w art. 14.

Państwa członkowskie zapewniają, aby oceny zdrowia gleb przeprowadzono co najmniej raz na ***pięć*** lat oraz aby pierwszą ocenę zdrowia gleb przeprowadzono do ***dnia*** ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***pięć*** lat od daty wejścia w życie dyrektywy).

Poprawka 81
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Glebę uznaje się za zdrową zgodnie z niniejszą dyrektywą, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:

a) wartości wszystkich wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część A spełniają kryteria określone

Poprawka

Państwa członkowskie, ***w stosownych przypadkach wraz z władzami regionalnymi***, oceniają zdrowie gleb ***w odniesieniu do ich zakładanej funkcji*** na podstawie danych zgromadzonych w kontekście monitorowania, o którym mowa w art. 6, 7 i 8, w odniesieniu do każdego ze wskaźników glebowych, o których mowa w załączniku I część A i B, ***i z uwzględnieniem uzasadnionych zmian w użytkowaniu gruntów na obszarach pobierania próbek oraz warunki przyrodnicze i historię gleby.***

Państwa członkowskie uwzględniają również dane zgromadzone w kontekście badań gleby, o których mowa w art. 14.

Państwa członkowskie zapewniają, aby oceny zdrowia gleb przeprowadzono co najmniej raz na ***10*** lat oraz aby pierwszą ocenę zdrowia gleb przeprowadzono do ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***10*** lat od daty wejścia w życie dyrektywy).

Poprawka

skreśla się

w nim i, w stosownych przypadkach, dostosowane zgodnie z art. 7;

b) wartości wszystkich wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część B spełniają kryteria określone zgodnie z art. 7 („zdrowa gleba”).

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego w ocenie gleb na obszarze lądowym wymienionym w załączniku I kolumna czwarta nie uwzględnia się wartości określonych w kolumnie trzeciej dla tego obszaru lądowego.

Gleba jest niezdrowa, jeżeli co najmniej jedno z kryteriów, o których mowa w ust. 1, nie jest spełnione („niezdrowa gleba”).

Poprawka 82

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie analizują wartości wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część C i oceniają, czy doszło do krytycznej utraty usług ekosystemowych, biorąc pod uwagę odpowiednie dane i dostępną wiedzę naukową.

Państwa członkowskie analizują wartości wskaźników przejmowania gruntów i uszczelniania gleby wymienionych w załączniku I część D oraz oceniają ich wpływ na utratę usług ekosystemowych **oraz na cele ustanowione w rozporządzeniu (UE) 2018/841.**

Poprawka 83

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie analizują wartości wskaźników glebowych wymienionych w załączniku I część C i oceniają, czy doszło do krytycznej utraty usług ekosystemowych **związanych z zamierzoną funkcją gleby**, biorąc pod uwagę odpowiednie dane i dostępną wiedzę naukową.

Państwa członkowskie analizują wartości wskaźników przejmowania gruntów i uszczelniania gleby wymienionych w załączniku I część D oraz oceniają ich wpływ na utratę usług ekosystemowych **związanych z zamierzoną funkcją gleby.**

4. Na podstawie oceny zdrowia gleb przeprowadzonej zgodnie z niniejszym artykułem właściwy organ, w stosownych przypadkach we współpracy z organami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi, określa **w każdym okręgu glebowym** obszary, na których występują niezdrowe gleby, oraz informuje **o tym opinię publiczną zgodnie z art. 19.**

4. Na podstawie oceny zdrowia gleb przeprowadzonej zgodnie z niniejszym artykułem właściwy organ, w stosownych przypadkach we współpracy z organami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi, określa obszary, na których występują **gleby niezdrowe w odniesieniu do zamierzonej funkcji** gleby, oraz informuje **bezpośrednio właścicieli i zarządców gruntów.**

Poprawka 84
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. **Państwa członkowskie ustanawiają mechanizm dobrowolnej certyfikacji zdrowia gleb dla właścicieli i zarządców gruntów, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 2 niniejszego artykułu.**

Komisja może przyjmować akty wykonawcze w celu zharmonizowania formatu certyfikacji zdrowia gleb. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 21.

Poprawka

skreśla się

Poprawka 85
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Państwa członkowskie przekazują dane dotyczące zdrowia gleb i oceny, o których mowa w art. 6–9, odpowiednim właścicielom gruntów i zarządcom gruntów **na ich wniosek**, w szczególności w celu wsparcia rozwoju doradztwa, o którym mowa w art. 10 ust. 3.

Poprawka

6. Państwa członkowskie przekazują **automatycznie** dane dotyczące zdrowia gleb i oceny, o których mowa w art. 6–9, odpowiednim właścicielom gruntów i zarządcom gruntów **w odpowiednich ramach czasowych**, w szczególności w celu wsparcia rozwoju doradztwa, o którym mowa w art. 10 ust. 3.

Poprawka 86

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Od dnia (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = cztery lata od daty wejścia w życie dyrektywy) państwa członkowskie wprowadzają co najmniej następujące środki, biorąc pod uwagę typ, użytkowanie i stan gleby:

skreśla się

a) określenie zrównoważonych praktyk gospodarowania glebami zgodnych z wymienionymi w załączniku III zasadami zrównoważonego gospodarowania glebami, które to praktyki mają być stopniowo wdrażane na wszystkich glebach gospodarowanych, oraz, na podstawie wyników ocen gleby przeprowadzonych zgodnie z art. 9, praktyk regeneracji, które mają być stopniowo wdrażane na glebach niezdrowych w państwach członkowskich;

b) określenie praktyk gospodarowania glebami i innych praktyk negatywnie wpływających na zdrowie gleb, których to praktyk gospodarujący glebami powinni unikać.

Przy określaniu praktyk i środków, o których mowa w niniejszym ustępie, państwa członkowskie uwzględniają programy, plany, cele i środki wymienione w załączniku IV, a także najnowszą istniejącą wiedzę naukową, w tym wyniki misji „Pakt na rzecz zdrowych gleb w Europie” w ramach programu „Horyzont Europa”.

Państwa członkowskie określają synergie z programami, planami i środkami określonymi w załączniku IV. Dane z monitorowania zdrowia gleb, wyniki ocen zdrowia gleb, analiza, o której mowa w art. 9, oraz środki zrównoważonego gospodarowania glebami wykorzystuje się przy opracowywaniu programów, planów i środków określonych w załączniku IV.

Państwa członkowskie zapewniają, aby proces opracowywania praktyk, o których mowa w akapicie pierwszym, był otwarty, włączający i skuteczny oraz aby zainteresowana społeczność, w szczególności właściciele i zarządcy gruntów, była zaangażowana w ich opracowywanie oraz aby miała możliwość wzięcia w nim udziału na wczesnym etapie i w skuteczny sposób.

Poprawka 87
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają gospodarującym glebami, właścicielom gruntów i właściwym organom łatwy dostęp do bezstronnego i niezależnego doradztwa w zakresie zrównoważonego gospodarowania glebami, działań szkoleniowych i budowania zdolności.

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają gospodarującym glebami, właścicielom gruntów, **zarządcom gruntów** i właściwym organom łatwy dostęp do bezstronnego i niezależnego doradztwa w zakresie zrównoważonego gospodarowania glebami, działań szkoleniowych i budowania zdolności.

Poprawka 88
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) promowanie badań naukowych i wdrażanie **całościowych** koncepcji gospodarowania glebami;

Poprawka

b) promowanie badań naukowych i **innowacji oraz** wdrażanie **zrównoważonych** koncepcji gospodarowania glebami;

Poprawka 89
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie regularnie oceniają skuteczność środków wprowadzonych zgodnie z niniejszym

Poprawka

skreśla się

artykułem oraz, w stosownych przypadkach, dokonują przeglądu i rewizji tych środków, uwzględniając monitorowanie i ocenę zdrowia gleb, o których to działaniach mowa w art. 6–9.

Poprawka 90
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 20 w celu zmiany załącznika III, aby dostosować zasady zrównoważonego gospodarowania glebami w celu uwzględnienia postępu naukowo-technicznego.

skreśla się

Poprawka 91
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie **zapewniają przestrzeganie** następujących **zasad** w przypadku przejmowania gruntów:

Zachęca się państwa członkowskie **do rozważenia** następujących **aspektów** w przypadku przejmowania gruntów, z **uwzględnieniem specyfiki lokalnej**:

Poprawka 92
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – litera a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) **unikanie lub ograniczanie** w miarę możliwości technicznych i gospodarczych utraty zdolności gleby do zapewniania wielu usług ekosystemowych, w tym produkcji żywności, przez:

a) w miarę możliwości technicznych, **społecznych** i gospodarczych **unikanie lub ograniczanie** utraty zdolności gleby do zapewniania wielu usług ekosystemowych, w tym **rolnictwa**, produkcji żywności **i zrównoważonej gospodarki leśnej**, przez:

Poprawka 93
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – litera a – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję

(i) ograniczenie *w miarę możliwości* obszaru objętego przejmowaniem gruntów, oraz

Poprawka

(i) ograniczenie – *jeśli to możliwe* – obszaru objętego przejmowaniem gruntów, oraz

Poprawka 94
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję

(ii) wybór obszarów, na których utrata usług ekosystemowych zostałyby zminimalizowana, oraz

Poprawka

(ii) wybór obszarów, na których utrata usług ekosystemowych zostałyby zminimalizowana, ***biorąc pod uwagę równowagę społeczno-gospodarczą danego obszaru***, oraz

Poprawka 95
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – litera a – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję

(iii) ***prowadzenie przejmowania gruntów w sposób minimalizujący negatywny wpływ na glebę;***

Poprawka

skreśla się

Poprawka 96
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) zrekompensowanie *w miarę możliwości* utraty zdolności gleby do zapewniania wielu usług ekosystemowych.

Poprawka

b) zrekompensowanie ***właścicielom gruntów*** utraty zdolności gleby do zapewniania wielu usług ekosystemowych ***lub produkcji żywności.***

Poprawka 97
Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zarządzają ryzykiem dla zdrowia ludzi i środowiska stwarzanym przez potencjalnie zanieczyszczone tereny i zanieczyszczone tereny oraz utrzymują je na dopuszczalnym poziomie, uwzględniając środowiskowe, społeczne i gospodarcze skutki zanieczyszczenia gleby oraz środki zmniejszające ryzyko wprowadzone zgodnie z art. 15 ust. 4.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zarządzają ryzykiem dla zdrowia ludzi i środowiska stwarzanym przez potencjalnie zanieczyszczone tereny i zanieczyszczone tereny oraz utrzymują je na dopuszczalnym poziomie, uwzględniając środowiskowe, społeczne i gospodarcze skutki zanieczyszczenia gleby oraz środki zmniejszające ryzyko wprowadzone zgodnie z art. 15 ust. 4. ***Ryzyko dla zdrowia ludzi należy zawsze oceniać stosownie do rodzaju użytkowania gruntu.***

Poprawka 98

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12 – ustęp 4 – litera c**

Tekst proponowany przez Komisję

c) zażądania korekty informacji zawartych w rejestrze zanieczyszczonych i potencjalnie zanieczyszczonych terenów zgodnie z art. 16.

Poprawka

skreśla się

Poprawka 99

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

4a. Na potencjalnie zanieczyszczonych glebach właścicielom gruntów i zarządcom gruntów zapewnia się możliwość przekazania odpowiednich informacji i uzasadnień zgodnie z art. 14.

Poprawka

4a. Na potencjalnie zanieczyszczonych glebach właścicielom gruntów i zarządcom gruntów zapewnia się możliwość przekazania odpowiednich informacji i uzasadnień zgodnie z art. 14.

Poprawka 100

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zarządzają ryzykiem dla zdrowia ludzi i środowiska stwarzanym przez potencjalnie zanieczyszczone tereny i zanieczyszczone tereny oraz utrzymują je na dopuszczalnym poziomie, uwzględniając środowiskowe, społeczne i gospodarcze skutki zanieczyszczenia gleby oraz środki zmniejszające ryzyko wprowadzone zgodnie z art. 15 ust. 4.

Poprawka

1. Państwa członkowskie systematycznie i aktywnie identyfikują wszystkie tereny, **w przypadku** których na podstawie dowodów zgromadzonych za pomocą **wszelkich dostępnych** środków **podejrzewa się zanieczyszczenie gleby** („potencjalnie zanieczyszczone tereny”).

1. Państwa członkowskie, **w stosownych przypadkach we współpracy z organami regionalnymi lub lokalnymi**, systematycznie i aktywnie identyfikują wszystkie tereny, **na** których **podejrzewa się zanieczyszczenie gleby** na podstawie dowodów zgromadzonych za pomocą **odpowiednich** środków **i ustalonych procedur** („potencjalnie zanieczyszczone tereny”).

Poprawka 101
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie zapewniają, aby wszystkie potencjalnie zanieczyszczone tereny zostały zidentyfikowane do dnia (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = siedem lat od daty wejścia w życie dyrektywy) i aby do tego dnia zostały należycie wpisane do rejestru, o którym mowa w art. 16.

Poprawka

3. Państwa członkowskie zapewniają, **w stosownych przypadkach we współpracy z organami regionalnymi i lokalnymi**, aby wszystkie potencjalnie zanieczyszczone tereny zostały zidentyfikowane do dnia (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = siedem lat od daty wejścia w życie dyrektywy) i aby do tego dnia zostały należycie wpisane do rejestru, o którym mowa w art. 16.

Poprawka 102
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby wszystkie potencjalnie zanieczyszczone tereny zidentyfikowane zgodnie z art. 13 były poddane badaniu gleby.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, **aby w stosownych przypadkach i według kolejności priorytetów** wszystkie potencjalnie zanieczyszczone tereny zidentyfikowane zgodnie z art. 13 były poddane badaniu gleby.

Poprawka 103
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące terminu, treści, formy i priorytetów badań gleby. Przepisy te ustanawia się zgodnie z podejściem opartym na analizie ryzyka, o którym mowa w art. 12, oraz wykazem działalności stwarzającej ryzyko potencjalnego zanieczyszczenia, o którym to wykazie mowa w art. 13 ust. 2 akapit drugi.

W stosownych przypadkach państwa członkowskie mogą uznać sprawozdania bazowe i środki monitorowania wdrożone zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE za badanie gleby.

Poprawka 104
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W odniesieniu do każdego zanieczyszczonego terenu określonego zgodnie z art. 14 lub w jakikolwiek inny sposób odpowiedzialny właściwy organ przeprowadza ocenę danego terenu w odniesieniu do obecnego i planowanego użytkowania gruntów mającą na celu ustalenie, czy zanieczyszczony teren stwarza niedopuszczalne ryzyko dla zdrowia ludzi lub środowiska.

Poprawka 105
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 5

Poprawka

Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące terminu, treści, formy i priorytetów badań gleby, z **należywym uwzględnieniem skutków środowiskowych, gospodarczych i społecznych**. Przepisy te ustanawia się zgodnie z podejściem opartym na analizie ryzyka, o którym mowa w art. 12, oraz wykazem działalności stwarzającej ryzyko potencjalnego zanieczyszczenia, o którym to wykazie mowa w art. 13 ust. 2 akapit drugi.

W stosownych przypadkach państwa członkowskie mogą uznać sprawozdania bazowe i środki monitorowania wdrożone zgodnie z dyrektywą 2010/75/UE za badanie gleby.

Poprawka

3. W odniesieniu do każdego zanieczyszczonego terenu określonego zgodnie z art. 14 lub w jakikolwiek inny sposób odpowiedzialny właściwy organ przeprowadza ocenę danego terenu w odniesieniu do obecnego i planowanego użytkowania gruntów mającą na celu ustalenie, czy zanieczyszczony teren stwarza niedopuszczalne ryzyko dla zdrowia ludzi lub środowiska. **W stosownych przypadkach państwa członkowskie mogą uznać za wystarczające oceny przeprowadzone zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE, dyrektywą 2010/75/UE lub dyrektywą 2012/18/UE.**

Tekst proponowany przez Komisję

5. Środki zmniejszające ryzyko mogą obejmować środki, o których mowa w załączniku V. Przy podejmowaniu decyzji w sprawie odpowiednich środków zmniejszających ryzyko właściwy organ bierze pod uwagę koszty, korzyści, skuteczność, trwałość i wykonalność techniczną dostępnych środków zmniejszających ryzyko.

Poprawka

5. Środki zmniejszające ryzyko mogą obejmować środki, o których mowa w załączniku V. Przy podejmowaniu decyzji w sprawie odpowiednich środków zmniejszających ryzyko ***i harmonogramu egzekwowania*** właściwy organ bierze pod uwagę ***obecne i planowane użytkowanie gruntów***, koszty, korzyści, skuteczność, trwałość i wykonalność techniczną dostępnych środków zmniejszających ryzyko. ***Właściwy organ uwzględnia również środki już zrealizowane lub zaplanowane w ramach dyrektywy 2012/18/UE lub dyrektywy 2010/75/UE.***

Poprawka 106
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. ***Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 20 w celu zmiany załączników V i VI, aby dostosować do postępu naukowo-technicznego wykaz środków zmniejszających ryzyko i wymogów dotyczących oceny ryzyka specyficznego dla danego terenu.***

Poprawka

skreśla się

Poprawka 107
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Do dnia ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = cztery lata od daty wejścia w życie dyrektywy) państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 sporządzają rejestr zanieczyszczonych ***i potencjalnie zanieczyszczonych*** terenów.

Poprawka

1. Do dnia ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = cztery lata od daty wejścia w życie dyrektywy) państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 sporządzają rejestr zanieczyszczonych terenów.

Poprawka 108
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej rejestr i informacje, o których mowa w ust. 1 i 2. Właściwy organ może odmówić ujawnienia jakichkolwiek informacji lub je ograniczyć, jeżeli spełnione są warunki określone w art. 4 dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁷⁹.

Rejestr jest udostępniany w internetowej bazie georeferencyjnych danych przestrzennych.

⁷⁹ Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylająca dyrektywę Rady 90/313/EWG (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, s. 26).

Poprawka 109
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Ze względu na z natury priorytetowy charakter ustanowienia monitorowania gleby oraz zrównoważonego zarządzania glebami i ich regeneracji wdrożenie niniejszej dyrektywy **jest wspierane przez istniejące unijne programy finansowe zgodnie z obowiązującymi w nich zasadami i warunkami.**

Poprawka

W stosownych przypadkach państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej rejestr i informacje, o których mowa w ust. 1 i 2. Właściwy organ może odmówić ujawnienia jakichkolwiek informacji lub je ograniczyć, jeżeli spełnione są warunki określone w art. 4 dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁷⁹.

Rejestr jest udostępniany w internetowej bazie georeferencyjnych danych przestrzennych.

⁷⁹ Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylająca dyrektywę Rady 90/313/EWG (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, s. 26).

Poprawka

Ze względu na z natury priorytetowy charakter ustanowienia monitorowania gleby oraz zrównoważonego zarządzania glebami i ich regeneracji ***Komisja do ... [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = 12 miesięcy od wejścia w życie dyrektywy] przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące zasobów finansowych dostępnych na szczeblu Unii na wdrożenie niniejszej dyrektywy. Należy wprowadzić dodatkowe zasoby finansowe na okres po 2027 r., by wspierać stale zrównoważone zarządzanie glebami i ich trwałą regenerację.***

Poprawka 110
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Co pięć lat państwa członkowskie przekazują Komisji i EEA drogą elektroniczną następujące dane i informacje:

Poprawka

Co pięć **lub dziesięć** lat, *stosownie do tego, jaki odstęp czasu stanu jest wystarczający, lub według częstotliwości pobierania próbek*, państwa członkowskie przekazują Komisji i EEA drogą elektroniczną następujące dane i informacje:

Poprawka 111
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

c) podsumowanie postępów w zakresie:

Poprawka

c) **ogólne** podsumowanie postępów w zakresie:

Poprawka 112
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję

(i) **wdrażania zasad zrównoważonego gospodarowania glebami zgodnie z art. 10;**

Poprawka

skreśla się

Poprawka 113
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Pierwsze sprawozdania składa się do dnia ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = **pięć** lat i sześć miesięcy od daty wejścia w życie dyrektywy).

Poprawka

Pierwsze sprawozdania składa się do dnia ... (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = **10** lat i sześć miesięcy od daty wejścia w życie dyrektywy).

Poprawka 114
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 19 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej dane uzyskane w wyniku monitorowania prowadzonego na podstawie art. 8 i oceny przeprowadzonej na podstawie art. 9 niniejszej dyrektywy zgodnie z przepisami art. 11 dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁸⁰ w odniesieniu do danych jednoznacznych geograficznie oraz zgodnie z art. 5 dyrektywy (UE) 2019/1024 w odniesieniu do innych danych.

⁸⁰ Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).

Poprawka 115
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 19 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Komisja zapewnia, aby dane dotyczące zdrowia gleb udostępniane za pośrednictwem portalu danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb, o którym mowa w art. 6, były podawane do publicznej wiadomości zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁸¹ i rozporządzeniem (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁸².

Poprawka

1. ***Za wyraźną zgodą właściciela gruntów i zarządcy gruntów*** państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej ***istotne*** dane uzyskane w wyniku monitorowania prowadzonego na podstawie art. 8 i oceny przeprowadzonej na podstawie art. 9 niniejszej dyrektywy, ***w formie zagregowanej i zanonimizowanej, w pełnej zgodności z przepisami Unii o ochronie danych osobowych oraz*** zgodnie z przepisami art. 11 dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁸⁰ w odniesieniu do danych jednoznacznych geograficznie oraz zgodnie z art. 5 dyrektywy (UE) 2019/1024 w odniesieniu do innych danych.

⁸⁰ Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).

Poprawka

2. Komisja zapewnia, aby ***istotne*** dane dotyczące zdrowia gleb udostępniane za pośrednictwem portalu danych cyfrowych dotyczących zdrowia gleb, o którym mowa w art. 6, były podawane do publicznej wiadomości ***wyłącznie za wyraźną zgodą właściciela gruntów i zarządcy gruntów oraz w formie zagregowanej i zanonimizowanej***, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁸¹

i rozporządzeniem (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁸².

⁸¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

⁸² Rozporządzenie (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie zastosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Wspólnoty (Dz.U. L 264 z 25.9.2006, s. 13).

Poprawka 116 **Wniosek dotyczący dyrektywy** **Artykuł 19 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie zapewniają, aby informacje, o których mowa w art. 18 niniejszej dyrektywy, były dostępne i podawane do publicznej wiadomości zgodnie z dyrektywą 2003/4/WE, dyrektywą 2007/2/WE i dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1024⁸³.

⁸³ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1024 z dnia 20 czerwca

⁸¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

⁸² Rozporządzenie (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie zastosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Wspólnoty (Dz.U. L 264 z 25.9.2006, s. 13).

Poprawka

3. Państwa członkowskie zapewniają, aby **istotne** informacje, o których mowa w art. 18 niniejszej dyrektywy, były dostępne i podawane do publicznej wiadomości **tylko za wyraźną zgodą właściciela gruntów i zarządcy gruntów, w formie zagregowanej i zanonimizowanej**, zgodnie z dyrektywą 2003/4/WE, dyrektywą 2007/2/WE i dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1024⁸³.

⁸³ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1024 z dnia 20 czerwca

2019 r. w sprawie otwartych danych i ponownego wykorzystywania informacji sektora publicznego (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 56).

2019 r. w sprawie otwartych danych i ponownego wykorzystywania informacji sektora publicznego (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 56).

Poprawka 117
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 8, 10, 15 i 16, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 16, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

Poprawka 118
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 8, 10, 15 i 16, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 16, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka 119
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami

Poprawka

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami *mającymi wiedzę fachową o różnych typach użytkowania gruntów, np.*

określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

rolnictwie, leśnictwie i glebach miejskich, wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

Poprawka 120
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 8, 10, 15 i 16 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 121
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 22

Dostęp do wymiaru sprawiedliwości
Państwa członkowskie zapewniają, aby zgodnie z prawem krajowym członkowie społeczeństwa, którzy mają wystarczający interes lub powołują się na naruszenie prawa, mieli dostęp do procedury odwoławczej przed sądem lub innym niezależnym i bezstronnym organem ustanowionym przez prawo, w celu zakwestionowania materialnej lub proceduralnej legalności oceny zdrowia

Poprawka

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 16 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

skreśla się

gleb, środków wprowadzonych na podstawie niniejszej dyrektywy i wszelkiego zaniechania działania ze strony właściwych organów.

Państwa członkowskie określają, co stanowi wystarczający interes i naruszenie prawa, zgodnie z celem, jakim jest zapewnienie społeczeństwu szerokiego dostępu do wymiaru sprawiedliwości. Do celów ust. 1 wszelkie organizacje pozarządowe promujące ochronę środowiska i spełniające wszelkie kryteria prawa krajowego uznaje się za mające prawa, które mogą zostać naruszone, a ich interes uznaje się za wystarczający.

Procedury odwoławcze, o których mowa w ust. 1, są bezstronne, oparte na zasadzie równości, terminowe i bezpłatne lub niedyskryminacyjne ze względu na koszty oraz przewidują odpowiednie i skuteczne środki odwoławcze, w tym w stosownych przypadkach nakazy sądowe.

Państwa członkowskie zapewniają społeczeństwu dostęp do praktycznych informacji na temat dostępu do procedur administracyjnych i procedur kontroli sądowej, o których mowa w niniejszym artykule.

Poprawka 122
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 23

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 23

skreśla się

Kary

1. Bez uszczerbku dla obowiązków państw członkowskich na wynikających z dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/99/WE państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar nakładanych w przypadku naruszenia przez osoby fizyczne i prawne przepisów krajowych przyjętych na podstawie

niniejszej dyrektywy i zapewniają wykonywanie tych przepisów. Przewidziane kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające.

2. Kary, o których mowa w ust. 1, obejmują kary pieniężne proporcjonalne do obrotu osoby prawnej lub dochodu osoby fizycznej, która dopuściła się naruszenia. Wysokość takich kar pieniężnych wylicza się w taki sposób, aby skutecznie pozbawiały one osobę, która odpowiada za naruszenie, korzyści ekonomicznych uzyskanych w wyniku tego naruszenia. W przypadku naruszenia popełnionego przez osobę prawną takie kary pieniężne muszą być proporcjonalne do rocznego obrotu tej osoby prawnej w danym państwie członkowskim, z uwzględnieniem między innymi specyfiki małych i średnich przedsiębiorstw (MSP).

3. Państwa członkowskie zapewniają, aby kary ustanowione na podstawie niniejszego artykułu należycie uwzględniały, w stosownych przypadkach, następujące elementy:

a) charakter, wagę i skalę naruszenia;

b) umyślny lub nieumyślny charakter naruszenia;

c) populację lub środowisko, na którą lub na które naruszenie wpłynęło, mając na uwadze wpływ naruszenia na osiągnięcie celu, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi i środowiska.

4. Państwa członkowskie bez zbędnej zwłoki powiadamiają Komisję o przepisach i środkach, o których mowa w ust. 1, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.

Poprawka 123

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 24 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Do dnia (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = *sześć* lat od daty wejścia w życie dyrektywy) Komisja przeprowadza ocenę niniejszej dyrektywy, aby ocenić postępy w osiągnięciu jej celów **oraz potrzebę zmiany jej przepisów w celu ustanowienia bardziej szczegółowych wymogów na potrzeby zapewnienia regeneracji niezdrowych gleb oraz zdrowia wszystkich gleb do 2050 r.** W ocenie tej uwzględnia się między innymi następujące elementy:

Poprawka 124
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) analizę luki pozostałej do osiągnięcia zdrowych gleb do 2050 r.;

Poprawka 125
Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do dnia ... [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = *dwa lata* od daty wejścia w życie dyrektywy]. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Poprawka 126
Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

2) „przejmowanie gruntów netto”

Poprawka

1. Do dnia (Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = **15** lat od daty wejścia w życie dyrektywy) Komisja przeprowadza ocenę niniejszej dyrektywy, aby ocenić postępy w osiągnięciu jej celów. W ocenie tej uwzględnia się między innymi następujące elementy:

Poprawka

skreśla się

Poprawka

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do dnia ... [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = **pięć lat** od daty wejścia w życie dyrektywy]. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Poprawka

2) „przejmowanie gruntów netto”

oznacza wynik przejmowania gruntów pomniejszony o odwrotne przejmowanie gruntów.

oznacza wynik przejmowania gruntów pomniejszony o odwrotne przejmowanie gruntów.

Państwa członkowskie mogą wyłączyć z niniejszego załącznika część B i C wskaźniki glebowe odnoszące się do zawartości składników odżywczych w glebie, jako że dyrektywa 2000/60/WE i dyrektywa 91/676/EWG są już ukierunkowane na zrównoważone gospodarowanie składnikami odżywczymi.

Poprawka 127

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – część A

Tekst proponowany przez Komisję

Aspekt degradacji gleby	Wskaźnik glebowy	Kryteria zdrowego stanu gleby	Obszary lądowe, które są wyłączone z osiągnięcia powiązanego kryterium
Część A: wskaźniki glebowe z kryteriami zdrowego stanu gleby ustanowionymi na szczeblu Unii			
Zasolenie	Przewodność elektryczna (w decysiemensach na metr)	< 4 dS m ⁻¹ w przypadku stosowania metody pomiaru nasyconego ekstraktu glebowego (eEC) lub równoważne kryterium w przypadku stosowania innej metody pomiaru	Naturalnie zasolone obszary lądowe; obszary lądowe bezpośrednio dotknięte podnoszeniem się poziomu mórz i oceanów
Erozja gleby	Wskaźnik erozji gleby (w tonach na hektar rocznie)	≤ 2 t ha ⁻¹ r ⁻¹	Badlandy i inne niezagospodarowane obszary gruntów naturalnych, o ile nie dotyczy ich znaczące ryzyko związane z klęskami żywiołowymi
Utrata węgla organicznego w glebie	Stężenie węgla organicznego w glebie (SOC) (w g na kg)	- <i>W przypadku gleb organicznych: przestrzeganie celów określonych dla takich gleb na szczeblu krajowym zgodnie z art. 4 ust. 1, art. 4 ust. 2, art. 9 ust. 4 rozporządzenia (UE)</i>	<i>Brak wyłączenia</i>

.../...⁺

- *W przypadku gleb mineralnych: stosunek węgla organicznego w glebie do gliny > 1/13;*

Gleby niezagospodarowane na obszarach gruntów naturalnych

Państwa członkowskie mogą stosować współczynnik korygujący, jeżeli uzasadniają to szczególne typy gleby lub warunki klimatyczne, z uwzględnieniem rzeczywistej zawartości węgla organicznego w glebie na trwałych użytkach zielonych.

Kompakcja podglebia	Gęstość objętościowa podglebia (górną część horyzontu B lub E ¹); Państwa członkowskie mogą zastąpić ten wskaźnik równoważnym parametrem (w g na cm ³)	Tekstura gleby ² Piasek, piasek gliniasty, glina piaszczysta, glina zwykła Glina piaszczysto-ilasta, glina zwykła, glina ilasta, pył zwykły, pył gliniasty Pył gliniasty, glina pylasto-ilasta Ił piaszczysty, ił pylasty, glina ilasta zawierająca 35–45 % iłu Ił	Zakres <1,80 <1,75 <1,65 <1,58 <1,47	Gleby niezagospodarowane na obszarach gruntów naturalnych
---------------------	--	--	---	---

W przypadku gdy państwo członkowskie zastępuje wskaźnik glebowy „Gęstość objętościowa podglebia” równoważnym parametrem, przyjmuje ono kryterium zdrowego stanu gleby dla wybranego wskaźnika glebowego, które jest równoważne kryterium określonym dla „Gęstości objętościowej podglebia”.

+ Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych, zawartego w dokumencie COM(2022) 304.

¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

² Zgodnie z definicją w: Arshad, M.A., B. Lowery i B. Grossman. 1996. Physical tests for monitoring soil quality [Badania fizyczne do celów monitorowania jakości gleby], s. 123–142. [W:] J.W. Doran i A.J. Jones (red.). Methods for assessing soil quality [Metody oceny jakości gleby]. Soil Sci. Soc. Am. Spec. Publ. 49. SSSA, Madison, WI.

Poprawka

Aspekt degradacji gleby	Wskaźnik glebowy	Kryteria zdrowego stanu gleby	Obszary lądowe, które są wyłączone z osiągnięcia powiązanego kryterium
Część A: wskaźniki glebowe z kryteriami zdrowego stanu gleby ustanowionymi na szczeblu państw członkowskich			
Zasolenie	Przewodność elektryczna (w decysiemensach na metr)	< 4 dS m ⁻¹ w przypadku stosowania metody pomiaru nasyconego ekstraktu glebowego (eEC) lub równoważne kryterium w przypadku stosowania innej metody pomiaru	Naturalnie zasolone obszary lądowe; obszary lądowe bezpośrednio dotknięte podnoszeniem się poziomu mórz i oceanów
Erozja gleby	Wskaźnik erozji gleby (w tonach na hektar rocznie)	≤ 2 t ha ⁻¹ r ⁻¹	Badlandy i inne niezagospodarowane obszary gruntów naturalnych, o ile nie dotyczy ich znaczące ryzyko związane z klęskami żywiołowymi

skreśla się

skreśla się

skreśla się

skreśla się

Kompakcja podglebia

Gęstość objętościowa podglebia (górną część horyzontu B lub E¹); Państwa członkowskie mogą zastąpić ten wskaźnik równoważnym parametrem (w g na cm³)

skreśla się

skreśla się

Tekstura gleby²

Piasek, piasek gliniasty, glina piaszczysta, glina zwykła

Glina piaszczysto-ilasta, glina zwykła, glina ilasta, pył zwykły, pył gliniasty

Pył gliniasty, glina pylasto-ilasta

Ił piaszczysty, ił pylasty, glina ilasta zawierająca 35–45 % iłu

Ił

W przypadku gdy państwo członkowskie zastępuje wskaźnik glebowy „Gęstość objętościowa podglebia” równoważnym parametrem, przyjmuje ono kryterium zdrowego stanu gleby dla wybranego wskaźnika glebowego, które jest równoważne kryterium określonym dla „Gęstości objętościowej podglebia”.

Zakres

<1,80

<1,75

<1,65

<1,58

<1,47

skreśla się

Gleby niezagospodarowane na obszarach gruntów naturalnych

+ Urząd Publikacji: proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych, zawartego w dokumencie COM(2022) 304.

¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

² Zgodnie z definicją w: Arshad, M.A., B. Lowery i B. Grossman. 1996. Physical tests for monitoring soil quality [Badania fizyczne do celów monitorowania jakości gleby], s. 123–142. [W:] J.W. Doran i A.J. Jones (red.). Methods for assessing soil quality [Metody oceny jakości gleby]. Soil Sci. Soc. Am. Spec. Publ. 49. SSSA, Madison, WI.

Uzasadnienie

W wielu kontekstach stosunek węgla organicznego do gliny nie dostarcza wystarczających informacji na temat zawartości węgla we wszystkich glebach. Ta liniowa zależność nie dotyczy wszystkich gleb. Powyżej określonej zawartości gliny zawartość węgla może być na dobrym poziomie mimo niewłaściwego stosunku węgla organicznego do gliny.

Poprawka 128 Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – część B

Tekst proponowany przez Komisję

Część B: wskaźniki glebowe z kryteriami zdrowego stanu gleby ustanowionymi na szczeblu państw członkowskich

<i>Nadmierna zawartość składników odżywczych w glebie</i>	<i>Fosfor ekstrahowalny (w mg na kg)</i>	<i>< „wartość maksymalna”; „Wartość maksymalną” ustala państwo członkowskie w przedziale 30–50 mg kg- 1</i>	<i>Brak wyłączenia</i>
--	---	---	-------------------------------

Zanieczyszczenie gleby	- stężenie metali ciężkich w glebie: As, Sb, Cd, Co, Cr (ogółem), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (w µg na kg)	Wystarczająca pewność, uzyskana na podstawie punktowego pobierania próbek gleby, identyfikacji i badania zanieczyszczonych terenów oraz wszelkich innych istotnych informacji, że nie istnieje niedopuszczalne ryzyko dla zdrowia ludzi i środowiska wynikające z zanieczyszczenia gleby. Siedliska o naturalnie wysokim stężeniu metali ciężkich wymienione w załączniku I do dyrektywy Rady 92/43/EWG ¹ pozostają chronione.	Brak wyłączenia
	- stężenie wybranych zanieczyszczeń organicznych ustalone przez państwa członkowskie i z uwzględnieniem istniejących stężeń granicznych, np. w odniesieniu do jakości wody i emisji do powietrza, w przepisach Unii		

Zmniejszenie zdolności gleby do zatrzymywania wody	Pojemność wodna próbki gleby (w % objętości wody/objętość gleby nasyconej)	Szacunkowa wartość całkowitej pojemności wodnej okręgu glebowego w podziale na dorzecza lub zlewnie jest wyższa od minimalnego progu. Minimalny próg ustala (w tonach) państwo członkowskie na poziomie okręgu glebowego, dorzecza lub zlewni na poziomie takiej wartości, że skutki powodzi w następstwie intensywnych opadów deszczu lub okresów niskiej zawartości wilgoci w glebie spowodowanej suszą są łagodzone.	Brak wyłączenia
--	--	---	-----------------

¹ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

Poprawka

Część B: wskaźniki glebowe z kryteriami zdrowego stanu gleby ustanowionymi na szczeblu państw członkowskich

skreśla się

skreśla się

skreśla się

skreśla się

<p>Zanieczyszczenie gleby -</p>	<p>stężenie metali ciężkich w glebie: As, Sb, Cd, Co, Cr (ogółem), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (w µg na kg)</p>	<p>Wystarczająca pewność, uzyskana na podstawie punktowego pobierania próbek gleby, identyfikacji i badania zanieczyszczonych terenów oraz wszelkich innych istotnych informacji, że nie istnieje niedopuszczalne ryzyko dla zdrowia ludzi i środowiska wynikające z zanieczyszczenia gleby. Siedliska o naturalnie wysokim stężeniu metali ciężkich wymienione w załączniku I do dyrektywy Rady 92/43/EWG¹ pozostają chronione.</p>	<p>Brak wyłączenia</p>
	<p>- stężenie wybranych zanieczyszczeń organicznych ustalone przez państwa członkowskie i z uwzględnieniem istniejących stężeń granicznych, np. w odniesieniu do jakości wody i emisji do powietrza, w przepisach Unii</p>		

Zmniejszenie zdolności gleby do zatrzymywania wody	Pojemność wodna próbki gleby (w % objętości wody/objętość gleby nasyconej)	Szacunkowa wartość całkowitej pojemności wodnej okręgu glebowego w podziale na dorzecza lub zlewnie jest wyższa od minimalnego progu. Minimalny próg ustala (w tonach) państwo członkowskie na poziomie okręgu glebowego, dorzecza lub zlewni na poziomie takiej wartości, że skutki powodzi w następstwie intensywnych opadów deszczu lub okresów niskiej zawartości wilgoci w glebie spowodowanej suszą są łagodzone.	Brak wyłączenia
--	--	---	-----------------

¹ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

Poprawka 129

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – część C

Tekst proponowany przez Komisję

Część C: wskaźniki glebowe bez kryteriów

Aspekt degradacji gleby	Wskaźnik glebowy
Nadmierna zawartość składników odżywczych w glebie	Azot w glebie (w mg g⁻¹)
Zakwaszenie	Kwasowość gleby (pH)
Kompakcja poziomu próchniczego gleby	Gęstość objętościowa poziomu próchniczego gleby (horyzont A ¹) (w g cm ⁻³)
Utrata różnorodności biologicznej gleby	Oddychanie podstawowe gleby ((mm ³ O ₂ g ⁻¹ hr ⁻¹) w glebie suchej
	Państwa członkowskie mogą również wybrać inne opcjonalne wskaźniki glebowe do celów różnorodności biologicznej, takie jak:

- metabarkodowanie bakterii, grzybów, protistów i zwierząt;
- liczebność i różnorodność nicieni;
- biomasa mikroorganizmów;
- liczebność i różnorodność dżdżownic (na gruntach uprawnych);
- inwazyjne gatunki obce i agrofagi roślin

¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

Poprawka

Część C: wskaźniki glebowe bez kryteriów

Aspekt degradacji gleby

Wskaźnik glebowy

skreśla się

skreśla się

Zakwaszenie

Kwasowość gleby (pH)

Kompakcja poziomu próchniczego gleby

Gęstość objętościowa poziomu próchniczego gleby (horyzont A¹) (w g cm⁻³)

Utrata różnorodności biologicznej gleby

Oddychanie podstawowe gleby ((mm³ O₂ g⁻¹ hr⁻¹) w glebie suchej

Państwa członkowskie mogą również wybrać inne opcjonalne wskaźniki glebowe do celów różnorodności biologicznej, takie jak:

- metabarkodowanie bakterii, grzybów, protistów i zwierząt;
- liczebność i różnorodność nicieni;
- biomasa mikroorganizmów;
- liczebność i różnorodność dżdżownic (na gruntach uprawnych);
- inwazyjne gatunki obce i agrofagi roślin

¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>).

Poprawka 130

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik II – część A

Tekst proponowany przez Komisję

Część A: Metodyka wyznaczania punktów pobierania próbek

Działanie	Minimalne kryteria metodyki
Wyznaczanie punktów pobierania próbek gleby (badanie reprezentacyjne)	<p>Badanie reprezentacyjne projektuje się na podstawie kompletnego operatu losowania zawierającego najlepsze dostępne informacje na temat rozkładu właściwości gleby, w tym między innymi informacje wynikające z poprzednich pomiarów krajowych i pomiarów w ramach programu LUCAS.</p> <p>Schemat losowania próby jest losowaniem warstwowym zoptymalizowanym według wskaźników zdrowia gleb.</p> <p>Wielkość próby krajowej musi spełniać wymóg maksymalnego procentowego błędu (lub współczynnika zmienności) wynoszący 5 % przy ocenie obszaru o zdrowych glebach.</p> <p>Próba Komisji na potrzeby badania określona w art. 6 ust. 4 może stanowić maksymalnie 20 % wielkości prób krajowych.</p> <p>Alokację i wielkość próby określa się, stosując algorytm Bethela (Bethel, 1989)⁵ uwzględniający wymagany maksymalny błąd oszacowania.</p>

⁵ Bethel, J. 1989. „Sample Allocation in Multivariate Surveys” [„Alokacja próby w badaniach wielozmiennowych”]. *Survey Methodology* 15: 47–57.

Poprawka

Część A: Metodyka wyznaczania punktów pobierania próbek

Działanie	Minimalne kryteria metodyki
Wyznaczanie punktów <i>i warstw</i> pobierania próbek gleby (badanie reprezentacyjne)	<p>Badanie reprezentacyjne projektuje się na podstawie kompletnego operatu losowania zawierającego najlepsze dostępne informacje na temat rozkładu właściwości gleby, w tym między innymi informacje wynikające z poprzednich pomiarów krajowych i pomiarów w ramach programu LUCAS.</p>

Badanie reprezentacyjne jest **zaprojektowane w sposób bezstronny i probabilistyczny oraz jest** warstwowym zoptymalizowanym według wskaźników zdrowia gleb.

Wielkość próby krajowej musi spełniać wymóg maksymalnego procentowego błędu (lub współczynnika zmienności) wynoszący 5 % przy ocenie obszaru o zdrowych glebach.

Próba Komisji na potrzeby badania określona w art. 6 ust. 4 może stanowić maksymalnie 20 % wielkości prób krajowych.

Alokację i wielkość próby określa się, stosując algorytm Bethela (Bethel, 1989)⁵ uwzględniający wymagany maksymalny błąd oszacowania.

⁵ Bethel, J. 1989. „Sample Allocation in Multivariate Surveys” [„Alokacja próby w badaniach wielozmiennowych”]. Survey Methodology 15: 47–57.

Poprawka 131

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik II – część B

Tekst proponowany przez Komisję

Część B: Metodyka ustalania lub szacowania wartości wskaźników glebowych

Wskaźnik glebowy	Metodyka referencyjna	Minimalne kryteria metodologiczne	Wymagana zwalidowana funkcja przejścia (jeżeli stosowana jest metodyka inna niż metodyka referencyjna ⁶)?
Tekstura gleby (zawartość łu, pyłu i piasku – niezbędna do ustalenia innych wskaźników i powiązanych zakresów)	Metoda preferowana: ISO 11277:1998 Oznaczanie składu granulometrycznego w mineralnym materiale glebowym – Metoda sitowa i sedymentacyjna Metoda alternatywna: ISO 13320:2009 Analiza wielkości		TAK

Przewodność elektryczna	<p>cząstek – metoda dyfrakcji laserowej</p> <p>Wariant 1: metoda pomiaru nasyconego ekstraktu glebowego (eEC) (FAO SOP: GLOSOLAN-SOP-087)</p>	TAK
Wskaźnik erozji gleby	<p>Wariant 2: ISO 11265:1994 Oznaczanie przewodności elektrycznej właściwej;</p>	Nie dotyczy
	<p>W oszacowaniu wskaźnika erozji gleby uwzględnia się wszystkie działania podjęte w celu ograniczenia lub zrehabilitowania ryzyka erozji, w tym środki ograniczające ryzyko erozji po pożarze.</p> <p>Oszacowanie wskaźnika erozji gleby obejmuje wszystkie istotne procesy erozji, takie jak erozja powodowana przez wodę, wiatr, żniwa i orkę.</p> <p>Erozję gleby powodowaną przez wodę ocenia się z uwzględnieniem następujących czynników:</p> <ul style="list-style-type: none"> - właściwości gleby (np. podatność na erozję, powstawanie skorupy glebowej, chropowatość gleby), - klimat (np. erozyjność deszczów – intensywność i czas trwania, z uwzględnieniem odpowiednich prognoz zmiany klimatu dla danego 	

obszaru),

- topografia (np. stromość i długość nachylenia),
- pokrywa roślinna, rodzaj upraw, użytkowania gruntów i praktyk gospodarowania gruntami mające na celu kontrolę lub ograniczenie erozji,
- praktyki gospodarowania (np. uprawy okrywowe, uprawa zredukowana, ściółkowanie itp.),
- obszary spalone.

Erozję gleby powodowaną przez wiatr ocenia się z uwzględnieniem następujących czynników:

- właściwości gleby (np. podatność na erozję),
- klimat (np. wilgotność gleby, prędkość wiatru, parowanie),
- roślinność (np. rodzaj upraw),
- praktyki gospodarowania gruntami mające na celu kontrolę lub ograniczenie erozji (np. wiatrochrony).

Węgiel organiczny
w glebie

ISO 10694:1995
Oznaczanie zawartości
węglu organicznego
i całkowitej zawartości
węglu po suchym

TAK

spalaniu

Gęstość objętościowa podglebia (horyzont B⁸) lub równoważny⁹ parametr wybrany przez państwa członkowskie

ISO 11272:2017 do celów oznaczania gęstości objętościowej gleby suchej

TAK

W przypadku wyboru równoważnego parametru metodyką jest norma europejska lub międzynarodowa jeżeli jest dostępna. Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie.

Fosfor ekstrahowalny

ISO 11263:1994 do celów spektrometrycznego oznaczania fosforu rozpuszczalnego w roztworze wodorowęglanu sodu (P-Olsen)

TAK

– stężenie metali ciężkich w glebie: As, Sb, Cd, Co, Cr (ogółem), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (w µg na kg)

Potencjalna środowiskowa dostępna zawartość metali ciężkich w glebach na podstawie ISO 17586:2016 z wykorzystaniem rozcieńczonego kwasu azotowego.

TAK

– stężenie wybranych zanieczyszczeń organicznych ustalone przez państwa członkowskie i z uwzględnieniem

Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi

Nie dotyczy

obowiązujących przepisów UE (np. dotyczących jakości wody lub pestycydów)

być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie

Pojemność wodna gleby	Metodyka określania wartości dla jednego punktu pobierania próbek: Wariant 1: METODA LABORATORYJNA: ISO 11274:2019 do celów oznaczania charakterystyki retencji wodnej. Wariant 2: OSZACOWANIE: zastosowanie metodyki opisanej w artykule naukowym „New generation of hydraulic pedotransfer functions for Europe” [„Nowa generacja funkcji pedotransferu dla Europy”] do określania właściwości hydraulicznych w oparciu o teksturę (lub rozkład wielkości cząstek) i węgiel organiczny w glebie.	Minimalne kryteria szacowania całkowitej pojemności wodnej okręgu glebowego w skali dorzecza lub zlewni: - w odniesieniu do powierzchni gruntów nieprzejętych szacuje się całkowitą wartość pojemności wodnej gleby; - w odniesieniu do powierzchni gruntów przejętych należy rozważyć ustalenie pojemności wodnej obszarów nieprzepuszczalnych na zero i przypisanie proporcjonalnie wartości pośrednich obszarom półprzepuszczalnym i innym obszarom sztucznym.	TAK (dla wartości punktowej)
Azot w glebie	ISO 11261:1995 do celów oznaczania azotu ogólnego w glebie zmodyfikowaną metodą Kjeldahla		TAK
Kwasowość gleby	ISO 10390:2005 do celów oznaczania pH w H ₂ O i ekstrakcie CaCl ₂ (pH-H ₂ O i pH-CaCl ₂)		TAK
Gęstość objętościowa poziomu próchniczego gleby (horyzont A ¹¹)	ISO 11272:2017 do celów oznaczania gęstości objętościowej		TAK

gleby suchej

Oddychanie podstawowe gleby Postępowanie zgodnie ze wskazówkami opisanymi w artykule naukowym „Microbial biomass and activities in soil as affected by frozen and cold storage”¹³ [„Biomasa i aktywność mikroorganizmów w glebie pod wpływem przechowywania w zamrożeniu i w chłodni”].

TAK

Państwa członkowskie mogą również wybrać opcjonalne wskaźniki różnorodności biologicznej gleby, takie jak:

- metabarkodowanie bakterii¹², grzybów, protistów i zwierząt;

W przypadku innych wskaźników różnorodności biologicznej gleby: Nie dotyczy

- liczebność i różnorodność nicieni;

Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie.

- biomasa mikroorganizmów;

- liczebność i różnorodność dżdżownic (na

gruntach uprawnych);

⁵ Bethel, J. 1989. „Sample Allocation in Multivariate Surveys” [„Alokacja próby w badaniach wielozmiennowych”]. Survey Methodology 15: 47–57.

⁶ Metodyki inne niż metodyki referencyjne muszą być dostępne w literaturze naukowej lub dostępne publicznie.

⁷ <https://www.fao.org/3/cb3355en/cb3355en.pdf>

⁸ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

⁹ Równoważny zgodnie ze sprawozdaniem EEA: Soil monitoring in Europe – Indicators and thresholds for soil health assessments [Monitorowanie gleb w Europie – Wskaźniki i progi na potrzeby oceny zdrowia gleb], Europejska *Agencja Środowiska*

¹⁰

¹¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

¹² Sekwencjonowanie barkodów DNA do pomiaru taksonomicznej i funkcjonalnej różnorodności archeonów, bakterii, grzybów i innych eukariotów, jak w przypadku badania LUCAS dotyczącego różnorodności biologicznej gleb na podstawie <https://doi.org/10.1111/ejss.13299>

¹³ <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0038071797001259>

Poprawka

Część B: Metodyka ustalania lub szacowania wartości wskaźników glebowych

Wskaźnik glebowy	Metodyka referencyjna	Minimalne kryteria metodologiczne	Wymagana zwalidowana funkcja przejścia (jeżeli stosowana jest metodyka inna niż metodyka referencyjna ⁶)?
Tekstura gleby (zawartość łu, pyłu i piasku – niezbędna do ustalenia innych wskaźników i powiązanych zakresów)	Metoda preferowana: ISO 11277:1998 Oznaczanie składu granulometrycznego w mineralnym materiale glebowym – Metoda sitowa i sedymentacyjna		TAK

	Metoda alternatywna: ISO 13320:2009 Analiza wielkości cząstek – metoda dyfrakcji laserowej		
Przewodność elektryczna	Wariant 1: metoda pomiaru nasyconego ekstraktu glebowego (eEC) (FAO SOP: GLOSOLAN-SOP- 087) Wariant 2: ISO 11265:1994 Oznaczanie przewodności elektrycznej właściwej;	TAK	
Wskaźnik erozji gleby		W oszacowaniu wskaźnika erozji gleby uwzględnia się wszystkie działania podjęte w celu ograniczenia lub zrekompensowania ryzyka erozji, w tym środki ograniczające ryzyko erozji po pożarze. Oszacowanie wskaźnika erozji gleby obejmuje wszystkie istotne procesy erozji, takie jak erozja powodowana przez wodę, wiatr, żniwa i orkę. <i>Na przykład można użyć modelu erozji gleby RUSLE.</i> Erozję gleby powodowaną przez wodę ocenia się z uwzględnieniem następujących czynników: - właściwości gleby (np. podatność na erozję, powstawanie skorupy glebowej, chropowatość gleby),	Nie dotyczy

- klimat (np. erozyjność deszczów – intensywność i czas trwania, z uwzględnieniem odpowiednich prognoz zmiany klimatu dla danego obszaru),
- topografia (np. stromość i długość nachylenia),
- pokrywa roślinna, rodzaj upraw, użytkowania gruntów i praktyk gospodarowania gruntami mające na celu kontrolę lub ograniczenie erozji,
- praktyki gospodarowania (np. uprawy okrywowe, uprawa zredukowana, ściółkowanie itp.),
- obszary spalone.

Erozję gleby powodowaną przez wiatr ocenia się z uwzględnieniem następujących czynników:

- właściwości gleby (np. podatność na erozję),
- klimat (np. wilgotność gleby, prędkość wiatru, parowanie),
- roślinność (np. rodzaj upraw),
- praktyki gospodarowania gruntami mające na celu kontrolę lub ograniczenie erozji

(np. wiatrochrony).

Węgiel organiczny w glebie	ISO 10694:1995 Oznaczanie zawartości węgla organicznego i całkowitej zawartości węgla po suchym spalaniu	TAK
Gęstość objętościowa podglebia (horyzont B ⁸) lub równoważny ⁹ parametr wybrany przez państwa członkowskie	ISO 11272:2017 do celów oznaczania gęstości objętościowej gleby suchej W przypadku wyboru równoważnego parametru metodyką jest norma europejska lub międzynarodowa jeżeli jest dostępna. Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie.	TAK
Fosfor ekstrahowalny	ISO 11263:1994 do celów spektrometrycznego oznaczania fosforu rozpuszczalnego w roztworze wodorowęglanu sodu (P-Olsen) lub z wykorzystaniem roztworu octanu amonu	TAK
- stężenie metali ciężkich w glebie: As, Sb, Cd, Co, Cr (ogółem), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (w µg na kg)	Potencjalna środowiskowa dostępna zawartość metali ciężkich w glebach na podstawie ISO 17586:2016	TAK

z wykorzystaniem rozcieńczonego kwasu azotowego.

- stężenie wybranych zanieczyszczeń organicznych ustalone przez państwa członkowskie i z uwzględnieniem obowiązujących przepisów UE (np. dotyczących jakości wody lub pestycydów)

Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie

Nie dotyczy

Pojemność wodna gleby

Metodyka określania wartości dla jednego punktu pobierania próbek:

Minimalne kryteria szacowania całkowitej pojemności wodnej okręgu glebowego w skali dorzecza lub zlewni:

TAK (dla wartości punktowej)

Wariant 1: METODA LABORATORYJNA: ISO 11274:2019 do celów oznaczania charakterystyki retencji wodnej.

- w odniesieniu do powierzchni gruntów nieprzejętych szacuje się całkowitą wartość pojemności wodnej gleby;

Wariant 2: OSZACOWANIE: zastosowanie metodyki opisanej w artykule naukowym „New generation of hydraulic pedotransfer functions for Europe”¹⁰ [„Nowa generacja funkcji pedotransferu dla Europy”] do określania właściwości hydraulicznych w oparciu o teksturę (lub rozkład wielkości cząstek) i węgiel organiczny w glebie.

- w odniesieniu do powierzchni gruntów przejętych należy rozważyć ustalenie pojemności wodnej obszarów nieprzepuszczalnych na zero i przypisanie proporcjonalnie wartości pośrednich obszarom półprzepuszczalnym i innym obszarom sztucznym.

Azot w glebie

ISO 11261:1995 do celów oznaczania

TAK

	azotu ogólnego w glebie zmodyfikowaną metodą Kjeldahla	
Kwasowość gleby	ISO 10390:2005 do celów oznaczania pH w H ₂ O i ekstrakcie CaCl ₂ (pH-H ₂ O i pH-CaCl ₂)	TAK
Gęstość objętościowa poziomu próchniczego gleby (horyzont A ¹¹)	ISO 11272:2017 do celów oznaczania gęstości objętościowej gleby suchej	TAK
Oddychanie podstawowe gleby	Postępowanie zgodnie ze wskazówkami opisanymi w artykule naukowym „Microbial biomass and activities in soil as affected by frozen and cold storage” ¹³ [„Biomasa i aktywność mikroorganizmów w glebie pod wpływem przechowywania w zamrożeniu i w chłodni”].	TAK
Państwa członkowskie mogą również wybrać opcjonalne wskaźniki różnorodności biologicznej gleby, takie jak:		
- metabarkodowanie bakterii ¹² , grzybów, protistów i zwierząt;		W przypadku innych wskaźników różnorodności biologicznej gleby: Nie dotyczy
- liczebność i różnorodność nicieni;	Należy stosować normy europejskie lub międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Należy stosować normy europejskie lub	

międzynarodowe, jeżeli są dostępne. Jeżeli taka norma nie jest dostępna, wybrana metodyka musi być dostępna w literaturze naukowej lub dostępna publicznie.

- biomasa mikroorganizmów;
- liczebność i różnorodność dżdżownic (na gruntach uprawnych);

⁵ Bethel, J. 1989. „Sample Allocation in Multivariate Surveys” [„Alokacja próby w badaniach wielozmiennowych”]. *Survey Methodology* 15: 47–57.

⁶ Metodyki inne niż metodyki referencyjne muszą być dostępne w literaturze naukowej lub dostępne publicznie.

⁷ <https://www.fao.org/3/cb3355en/cb3355en.pdf>

⁸ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

⁹ Równoważny zgodnie ze sprawozdaniem EEA: Soil monitoring in Europe – Indicators and thresholds for soil health assessments [Monitorowanie gleb w Europie – Wskaźniki i progi na potrzeby oceny zdrowia gleb], Europejska Agencja Środowiska

¹⁰

¹¹ Zgodnie z definicją zawartą w wytycznych FAO dotyczących opisu gleby, rozdział 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>)

¹² Sekwencjonowanie białek DNA do pomiaru taksonomicznej i funkcjonalnej różnorodności archeonów, bakterii, grzybów i innych eukariotów, jak w przypadku badania LUCAS dotyczącego różnorodności biologicznej gleb na podstawie <https://doi.org/10.1111/ejss.13299>

¹³ <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0038071797001259>

Uzasadnienie

Należy uznać już istniejącą i stosowaną metodę. W państwach członkowskich, w których gleby są naturalnie bardziej kwaśne, octan amonu daje dokładniejsze wyniki.

Poprawka 132
Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik III

**ZASADY ZRÓWNOWAŻONEGO
GOSPODAROWANIA GLEBAMI**

skreśla się

Zastosowanie mają następujące zasady:

- a) unikać pozostawiania nieosłoniętej gleby przez tworzenie i utrzymywanie pokrywy roślinnej gleby, zwłaszcza w okresach wrażliwych pod względem środowiskowym;*
- b) minimalizować fizyczne naruszenie gleby;*
- c) unikać wprowadzania lub uwalniania do gleby substancji, które mogą szkodzić zdrowiu ludzi lub środowisku, lub pogarszać stan zdrowia gleb;*
- d) dopilnować, aby użytkowanie maszyn było dostosowane do wytrzymałości gleby oraz aby liczba i częstotliwość działań na glebach były ograniczone, tak by nie zagrażały one zdrowiu gleb;*
- e) w przypadku nawożenia zapewnić dostosowanie do potrzeb roślin i drzew w danym miejscu i w danym okresie oraz do stanu gleby i priorytetowo traktować rozwiązania o obiegu zamkniętym, które wzbogacają zawartość organiczną;*
- f) w przypadku nawadniania zmaksymalizować efektywność systemów nawadniania i zarządzania nawadnianiem oraz zapewnić, aby w przypadku stosowania ścieków poddanych recyklingowi jakość wody spełniała wymogi określone w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/741¹⁰⁸, a w przypadku wykorzystywania wody z innych źródeł – aby woda ta nie pogarszała stanu zdrowia gleb;*
- g) zapewnić ochronę gleb przez tworzenie i utrzymywanie odpowiednich elementów krajobrazu na poziomie krajobrazu¹⁰⁹;*
- h) wykorzystywać gatunki dostosowane do danego terenu do celów uprawy roślin, roślin lub drzew, jeżeli może to zapobiec*

degradacji gleby lub przyczynić się do poprawy stanu zdrowia gleb, również z uwzględnieniem przystosowania się do zmiany klimatu;

i) zapewnić zoptymalizowany poziom wody w glebach organicznych, tak aby nie miało to negatywnego wpływu na strukturę i skład takich gleb¹¹⁰;

j) w przypadku uprawy zapewnić płodozmian i różnorodność upraw z uwzględnieniem różnych rodzin upraw, systemów korzeniowych, potrzeb w zakresie wody i składników odżywczych oraz zintegrowanej ochrony przed szkodnikami;

k) dostosować przemieszczanie się zwierząt gospodarskich i czas ich wypasu z uwzględnieniem rodzajów zwierząt i gęstości obsady, tak aby zdrowie gleb nie było zagrożone i aby zdolność gleby do dostarczania zielonki nie była zmniejszona;

l) w przypadku znanej nieproporcjonalnej utraty co najmniej jednej funkcji, która znacznie zmniejszają zdolność gleby do zapewniania usług ekosystemowych, stosować środki ukierunkowane na regenerację tych funkcji gleby.

¹⁰⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/741 z dnia 25 maja 2020 r. w sprawie minimalnych wymogów dotyczących ponownego wykorzystania wody (Dz.U. L 177 z 5.6.2020, s. 32).

¹⁰⁹ Zasada ta nie ma zastosowania do gleb leśnych.

¹¹⁰ Zasada ta nie ma zastosowania do gleb miejskich.

**PROGRAMY, PLANY, CELE I ŚRODKI,
O KTÓRYCH MOWA W ART. 10**

skreśla się

1) Krajowe plany odbudowy przygotowane zgodnie z rozporządzeniem .../...¹¹¹⁺.

2) Plany strategiczne, które państwa członkowskie mają sporządzić w ramach wspólnej polityki rolnej zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2021/2115.

3) Kodeks Dobrej Praktyki Rolniczej oraz programy działania w odniesieniu do wyznaczonych stref zagrożenia przyjęte zgodnie z dyrektywą 91/676/EWG.

4) Środki ochronne i priorytetowe ramy działania ustanowione dla obszarów Natura 2000 zgodnie z dyrektywą 92/43/EWG.

5) Środki mające na celu osiągnięcie dobrego stanu ekologicznego i chemicznego jednolitych części wód powierzchniowych oraz dobrego stanu chemicznego i ilościowego jednolitych części wód podziemnych zawarte w planach gospodarowania wodami w dorzeczu przygotowanych zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE.

6) Środki zarządzania ryzykiem powodziowym zawarte w planach zarządzania ryzykiem powodziowym przygotowanych zgodnie z dyrektywą 2007/60/WE.

7) Plany postępowania w przypadku suszy, o których mowa w strategii UE w zakresie przystosowania się do zmiany klimatu.

8) Krajowe programy działania ustanowione zgodnie z Konwencją Narodów Zjednoczonych w sprawie zwalczania pustynnienia.

9) Cele określone w rozporządzeniu (UE) 2018/841.

10) Cele określone w rozporządzeniu (UE) 2018/842.

11) Krajowe programy ograniczania

zanieczyszczenia powietrza przygotowane na podstawie dyrektywy (UE) 2016/2284 oraz dane z monitorowania wpływu zanieczyszczenia powietrza na ekosystemy przekazane na podstawie tej dyrektywy.

12) Zintegrowany krajowy plan w dziedzinie energii i klimatu ustanowiony zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1999.

13) Oceny ryzyka i planowanie zarządzania ryzykiem związanym z klęskami lub katastrofami zgodnie z decyzją nr 1313/2013/UE.

14) Krajowe plany działania przyjęte zgodnie z art. 8 rozporządzenia .../...¹¹²⁺.

¹¹¹ + Urząd Publikacji: *proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia w sprawie odbudowy zasobów przyrodniczych, zawartego w dokumencie COM(2022) 304.*

¹¹² + Urząd Publikacji: *proszę wstawić w tekście numer rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zrównoważonego stosowania środków ochrony roślin i w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/2115, zawartego w dokumencie COM(2022) 305.*

Poprawka 134

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik VII – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Projekt i prezentacja danych w rejestrze umożliwiają społeczeństwu śledzenie postępów w zarządzaniu potencjalnie zanieczyszczonymi terenami i zanieczyszczonymi terenami. Rejestr zawiera i przedstawia następujące informacje na poziomie terenu w odniesieniu do znanych potencjalnie

Poprawka

W stosownych przypadkach projekt i prezentacja ***zanonimizowanych*** danych w rejestrze umożliwiają społeczeństwu śledzenie postępów w zarządzaniu potencjalnie zanieczyszczonymi terenami i zanieczyszczonymi terenami, z ***poszanowaniem praw własności***. Rejestr zawiera i przedstawia następujące

zanieczyszczonych terenów,
zanieczyszczonych terenów,
zanieczyszczonych terenów wymagających
dalszych działań oraz zanieczyszczonych
terenów, na których podjęto lub podejmuje
się działania:

informacje na poziomie terenu
w odniesieniu do znanych potencjalnie
zanieczyszczonych terenów,
zanieczyszczonych terenów,
zanieczyszczonych terenów wymagających
dalszych działań oraz zanieczyszczonych
terenów, na których podjęto lub podejmuje
się działania:

PROCEDURA W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

Tytuł	Monitorowanie i odporność gleb (prawo o monitorowaniu gleb)	
Odsyłacze	COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 16.10.2023	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	AGRI 16.10.2023	
Zaangażowane komisje - data ogłoszenia na posiedzeniu	16.10.2023	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Maria Noichl 12.9.2023	
Rozpatrzenie w komisji	26.10.2023	28.11.2023
Data przyjęcia	13.2.2024	
Wynik głosowania końcowego	+: 19	–: 16
	0: 4	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Attila Ara-Kovács, Benoît Biteau, Franc Bogovič, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Herbert Dorfmann, José Manuel Fernandes, Luke Ming Flanagan, Paola Ghidoni, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Elsi Katainen, Norbert Lins, Maria Noichl, Juozas Olekas, Bronis Ropė, Katarína Roth Nevedálová, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Veronika Vrecionová, Sarah Wiener, Juan Ignacio Zoido Álvarez	
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Rosanna Conte, Jan Huitema, Peter Jahr, Benoît Lutgen, Cristina Maestre Martín De Almagro, Michaela Šojdřová, Achille Variati, Emma Wiesner	
Zastępcy (art. 209 ust. 7) obecni podczas głosowania końcowego	Stefania Zambelli	

GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

19	+
ECR	Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
NI	Katarína Roth Neveďalová
PPE	Franc Bogovič, Daniel Buda, Herbert Dorfmann, José Manuel Fernandes, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Benoît Lutgen, Anne Sander, Michaela Šojdrová, Stefania Zambelli, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Jan Huitema, Elsi Katainen, Emma Wiesner

16	-
ID	Rosanna Conte, Ivan David, Paola Ghidoni
NI	Dino Giarrusso
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Isabel Carvalhais, Cristina Maestre Martín De Almagro, Maria Noichl, Juozas Olekas, Achille Variati
The Left	Luke Ming Flanagan
Verts/ALE	Benoît Biteau, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Sarah Wiener

4	0
ECR	Krzysztof Jurgiel
Renew	Jérémy Decerle
S&D	Paolo De Castro
Verts/ALE	Bronis Ropé

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się